

Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí – CTCP



BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN 2020

2020 Annual Report





Cam kết đến thành công

BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN 2020

2020 Annual Report

PVCHEM

PVCHEM

THÔNGIỆP CỦA BAN LÃNH ĐẠO

**Kính gửi quý khách hàng, đối tác, cổ đông và toàn thể CBCNV
Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí (PVChem),**

Năm 2020 không chỉ là dấu mốc quan trọng khẳng định quá trình 30 năm xây dựng và phát triển của Tổng công ty Hoá chất và Dịch vụ Dầu khí mà còn là bước ngoặt quan trọng cho một giai đoạn phát triển mới với những mục tiêu lớn hơn. Trên chặng đường ấy, PVChem luôn nhận được sự đồng hành, tin tưởng, sự quan tâm, ủng hộ của Công ty Mẹ-Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, các cơ quan, đoàn thể, các khách hàng, đối tác, cổ đông.

Đây là niềm tự hào, là động lực mạnh mẽ giúp PVChem không ngừng đổi mới và nỗ lực để hoàn thành tốt nhất sứ mệnh của mình - trở thành nhà cung cấp chuyên nghiệp dịch vụ hóa kỹ thuật, nhà sản xuất, kinh doanh các sản phẩm hóa chất, hóa dầu hàng đầu tại Việt Nam, có uy tín trong khu vực, mang lại lợi ích tối đa cho khách hàng, đối tác, cổ đông và Người lao động của Tổng công ty.

Bước vào năm 2020 với không ít khó khăn do ảnh hưởng bởi tác động kép của dịch bệnh Covid-19 và giá dầu giảm sâu kéo dài, song bằng sự quyết tâm, nỗ lực, PVChem đã về đích, hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch trước 30 ngày với doanh thu hợp nhất doanh thu hợp nhất ước đạt 2.202,4 tỷ đồng, đạt 128% Kế hoạch năm, tổng lợi nhuận trước thuế ước 32,53 tỷ đồng, đạt 234% Kế hoạch kế hoạch năm, nộp NSNN ước 117 tỷ đồng, đạt 168% kế hoạch năm.

Đặc biệt, năm 2020 PVChem được Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đánh giá cao khi là một trong các đơn vị thành viên xuất sắc của Tập đoàn, Top 5 đơn vị có Báo cáo thường niên tốt nhất năm 2020, giá cổ phiếu của PVChem (mã Chứng khoán PVC) những tháng đầu năm 2021 tăng mạnh, giao dịch trên mệnh giá, chứng tỏ sự tin tưởng, tín nhiệm của cổ đông, nhà đầu tư đối với PVChem.



Bước sang năm 2021 - năm đầu tiên thực hiện kế hoạch 5 năm 2021-2025, Chiến lược phát triển PVChem đến năm 2025, định hướng đến năm 2035 với nhiều mục tiêu, kế hoạch thể hiện sự khát vọng đổi mới, nâng PVChem lên tầm cao mới. Để hiện thực hóa những mục tiêu đó, PVChem đặt mục tiêu tập trung đẩy mạnh hợp tác với các đối tác trong và ngoài nước, đẩy mạnh công tác đầu tư với nhiều dự án kỳ vọng, nghiên cứu phát triển sản phẩm mới, tạo sự phát triển ổn định, lâu dài cho Tổng công ty trong tương lai. Đồng thời, năm 2021, PVChem dự kiến tăng vốn điều lệ lên 1.000 tỷ đồng để phục vụ công tác đầu tư, mở rộng sản xuất kinh doanh. Bên cạnh đó, PVChem cũng tiếp tục tập trung cho công tác tái cấu trúc, đổi mới công tác quản trị, điều hành, nâng cao năng suất lao động, chú trọng đào tạo và phát triển nguồn nhân lực chất lượng cao,...

Nhân dịp PVChem tròn 31 tuổi, một lần nữa, Ban lãnh đạo PVChem xin được gửi lời cảm ơn chân thành, lời chúc sức khỏe và thành công đến Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, các khách hàng, đối tác, cổ đông và đặc biệt là toàn thể CBCNV PVChem. PVChem mong muốn sẽ tiếp tục nhận được tin tưởng, ủng hộ của các khách hàng, đối tác, cổ đông và toàn thể CBCNV PVChem trên chặng đường tiếp theo, đồng hành cùng sự lớn mạnh và phát triển bền vững của PVChem.

Trân trọng./.

Chủ tịch hội đồng quản trị
Trương Đại Nghĩa

Tổng giám đốc
Hoàng Trọng Dũng

1

THÔNG TIN DOANH NGHIỆP

TRANG

1.1	Giới thiệu tổng quan	8
1.2	Tâm nhìn – Sứ mệnh – Giá trị cốt lõi - Nguyên tắc phát triển – Bản sắc Văn hoá	9
1.3	Quá trình hình thành và phát triển	11
1.4	Ngành nghề Kinh doanh	12
1.5	Cơ cấu và sơ đồ tổ chức	14
1.6	Mục tiêu phát triển trung và dài hạn	22
1.7	Nhận diện và phòng ngừa rủi ro	24

Tên Tổng công ty	Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí – CTCP
Tên tiếng Anh	PetroVietNam Chemical & Services Corporation
Tên viết tắt	PVChem
Mã chứng khoán	PVC
Vốn điều lệ	500.000.000.000 VNĐ
Đăng ký kinh doanh	0100150873
Trụ sở chính:	Tầng 6 Tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam , số 167, phố Trung Kính, P. Yên Hòa, Q. Cầu Giấy, Hà Nội
Điện thoại	024.38562861
Fax	024.38562552
Email	mail@pvchem.com.vn
Website	www.pvchem.com.vn /www.pvchem.vn



TÂM NHÌN



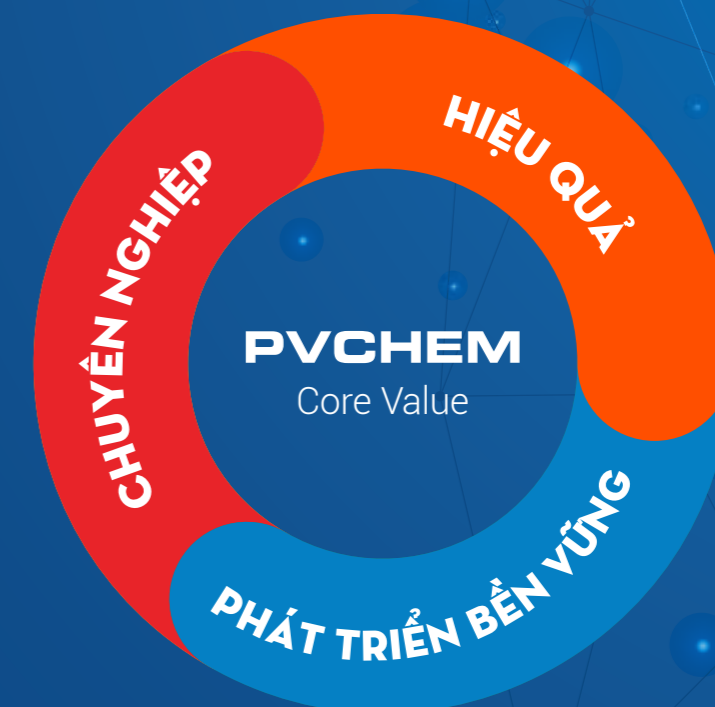
Trở thành nhà cung cấp hàng đầu Việt Nam, có uy tín trong khu vực về hóa chất và dịch vụ kỹ thuật cao phục vụ ngành dầu khí và các ngành công nghiệp khác.

SỨ MỆNH

Cung cấp dịch vụ và sản phẩm hóa kỹ thuật, kiến tạo giá trị thành công cho Khách hàng, Nhà đầu tư và Người lao động.



GIÁ TRỊ CỐT LÕI



NGUYÊN TẮC PHÁT TRIỂN

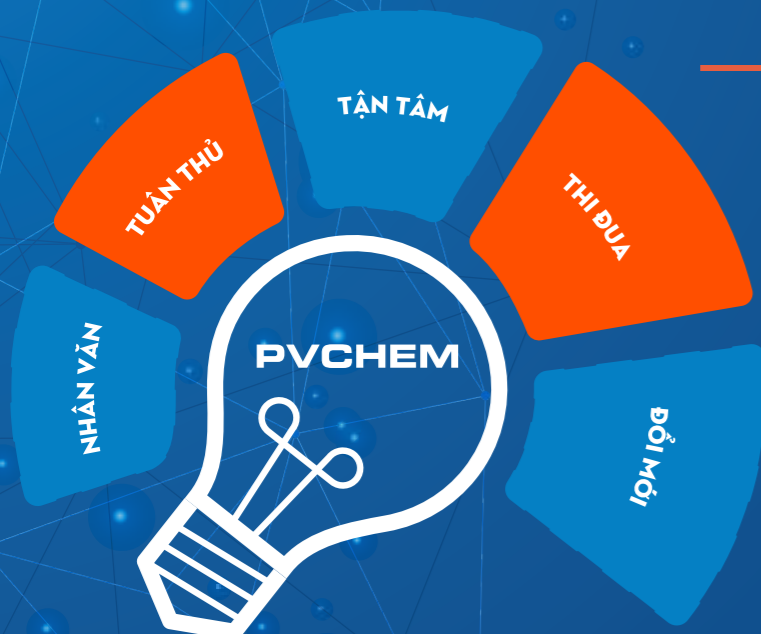
1 Cung cấp dịch vụ và sản phẩm hóa kỹ thuật, kiến tạo giá trị thành công cho Khách hàng, Nhà đầu tư và Người lao động.

2 Phát triển sản xuất - đầu tư, kinh doanh bền vững, đầu tư có chọn lọc và hiệu quả.

3 Đảm bảo môi trường làm việc gắn kết, chuyên nghiệp, sáng tạo, mang lại lợi ích xã hội.

4 Đảm bảo hài hòa lợi ích của cổ đông, khách hàng và người lao động.

BẢN SẮC VĂN HÓA PVChem



NĂM 2021

Năm đầu tiên thực hiện kế hoạch giai đoạn 2021-2025, chiến lược phát triển đến năm 2035, định hướng đến năm 2045 với nhiều mục tiêu, kế hoạch và định hướng phát triển mới.

NĂM 2015

Đón nhận huân chương lao động hạng nhất. Kỷ niệm 25 năm thành lập PVChem

05/02/2008

Chuyển đổi mô hình hoạt động thành mô hình Công ty Mẹ - Công ty con với mục tiêu hoạt động là không ngừng tích lũy và nâng cao năng lực sản xuất, mở rộng thị phần, đảm bảo gia tăng giá trị doanh nghiệp, lợi ích của cổ đông.

8/3/1990

PVChem được thành lập với tên gọi Công ty Dung dịch khoan và Hóa phẩm Dầu khí theo Quyết định số 182/QĐ-TCDK ngày 8/3/1990 của Tổng cục Dầu khí (nay là Tập đoàn Dầu khí Quốc Gia Việt Nam).

2021

NĂM 2020

Chính thức đổi tên thành Tổng công ty Hoá chất và Dịch vụ Dầu khí, và nhận diện thương hiệu đánh dấu giai đoạn phát triển mới của Tổng công ty. Kỷ niệm 30 thành lập PVChem.

10/10/2010

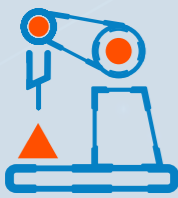
PVChem đánh dấu mốc doanh thu nghìn tỷ đồng. Kỷ niệm 20 năm thành lập PVChem.

28/04/2005

Thực hiện cổ phần hóa chuyển thành sang mô hình hoạt động sang Công ty cổ phần.

1990

SẢN XUẤT



- Các loại hóa chất phục vụ khoan khai thác dầu khí và cung cấp cho các nhà máy lọc hoá dầu cũng như các ngành công nghiệp khác như: xi măng g, bentonite, khí hydro và hơi, oxy già, nhựa đường biến tính (bitumen), co2...;
- Đầu tư, nghiên cứu, sản xuất các sản phẩm phục vụ ngành dầu khí và các ngành công nghiệp khác như: xúc tác, nhựa dotp, nhựa ps, h2so4, cacl2, keo uf, hoá chất, dung môi, soda (nahco3)...;
- Sản phẩm sản xuất gắn liền với lĩnh vực dịch vụ, tạo dây chuyền đồng bộ và khép kín.

KINH DOANH



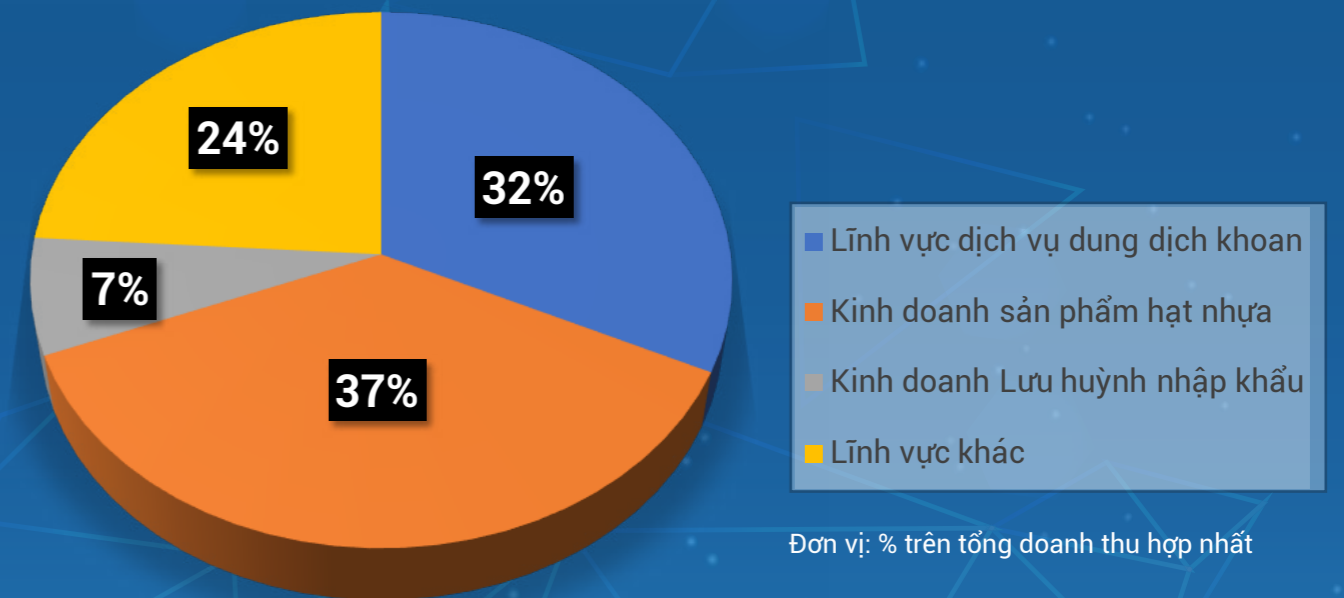
- Kinh doanh các loại phục vụ ngành Dầu khí như hóa chất cho khoan, khai thác, Hóa chất cho lọc dầu...
- Hoá chất cho ngành điện và các ngành công nghiệp khác và cung cấp các sản phẩm dân dụng;
- Kinh doanh các sản phẩm hóa Dầu như hạt nhựa, lưu huỳnh ...

Cơ cấu các sản phẩm/dịch vụ chính của **PVChem** chiếm trên 10% tổng doanh thu trong 02 năm gần nhất:

DỊCH VỤ KỸ THUẬT



- Cung cấp dịch vụ dung dịch khoan;
- Cung cấp dịch vụ hỗ trợ khai thác Dầu khí: xử lý giếng, hoàn thiện giếng xử lý loại trừ lắng đọng vô cơ, lắng đọng hữu cơ trong cần khai thác, hệ thống thiết bị bề mặt, xử lý trong vận chuyển dầu khí và tăng cường thu hồi dầu (EOR);
- Cung cấp dịch vụ kỹ thuật cho khâu sau của ngành Dầu khí và phục vụ các ngành công nghiệp khác bao gồm: dịch vụ bảo dưỡng sửa chữa các công trình dầu khí, dịch vụ chống ăn mòn, dịch vụ hóa kỹ thuật, dịch vụ làm sạch và xử lý môi trường, dịch vụ làm sạch bằng nước áp lực cao; dịch vụ thay thế chất xúc tác; dịch vụ sửa chữa và phục hồi các thiết bị quay...



PVCHEM

Cơ cấu tổ chức:

PVChem là đơn vị thành viên của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam, cổ đông Nhà nước - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam - nắm giữ 36% vốn Điều lệ, phần vốn còn lại được sở hữu bởi hàng nghìn cổ đông gồm các tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước. PVChem được tổ chức theo mô hình Công ty mẹ- Công ty con. Công ty mẹ là công ty đại chúng, niêm yết trên sàn chứng khoán và tuân thủ các quy định, chuẩn mực quản trị của doanh nghiệp niêm yết.

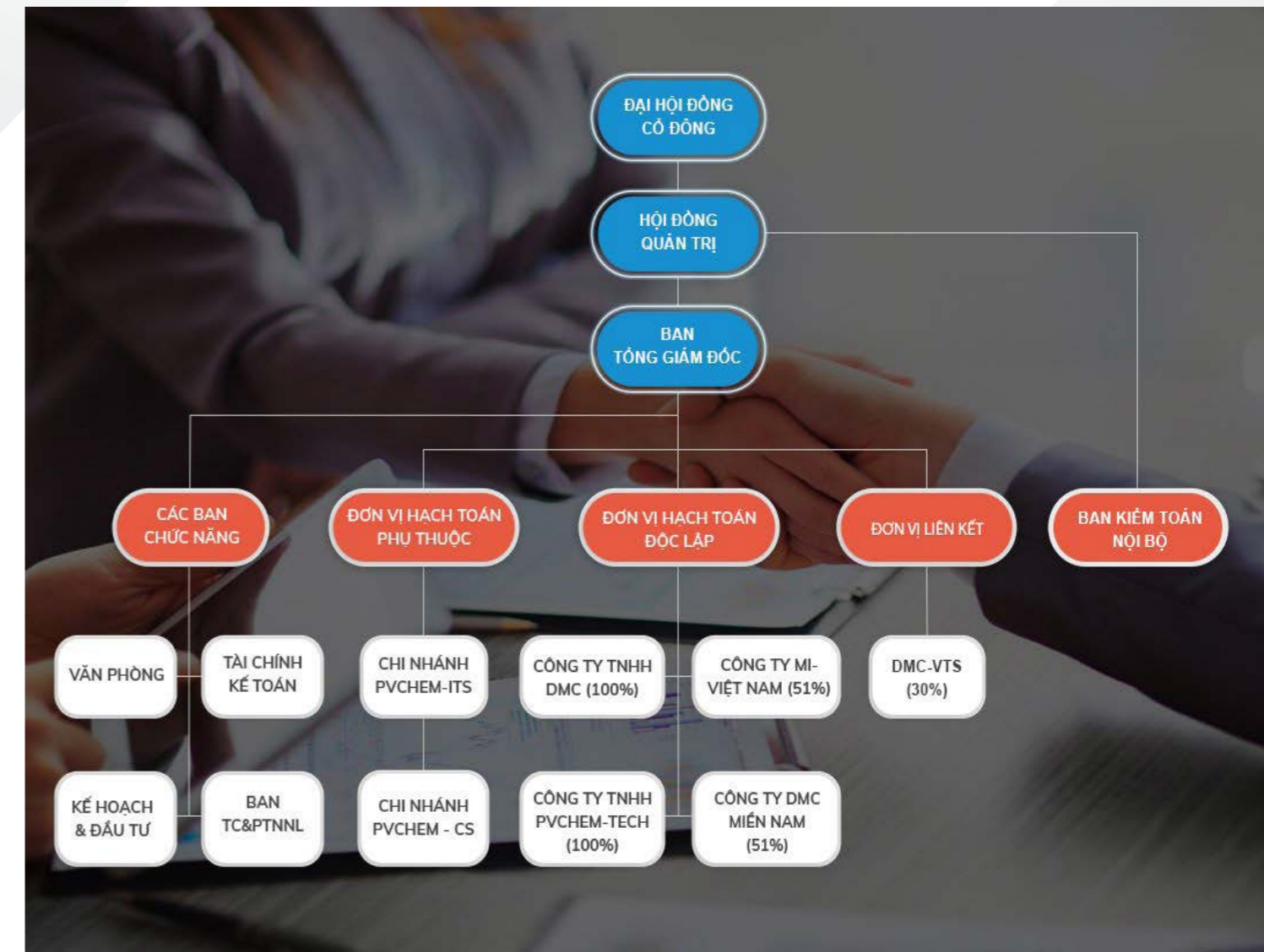
Mô hình quản trị:

Kể từ ngày 22/6/2020, PVChem hoạt động theo mô hình tổ chức quản lý mới gồm: Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và có ban Kiểm toán nội bộ trực thuộc Hội đồng quản trị phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành.

Hiện PVChem có 04 Công ty con, trong đó: 02 Công ty con là Công ty TNHH do PVChem nắm giữ 100% Vốn Điều lệ, 01 Công ty là công ty cổ phần chưa đại chúng và 01 Công ty là công ty TNHH 2 thành viên

- Hội đồng quản trị gồm 5 thành viên, trong đó: 01 Chủ tịch, 01 Ủy viên kiêm Tổng Giám đốc, 02 Ủy viên chuyên trách, 01 ủy viên độc lập.
- Ban Tổng Giám đốc gồm 5 thành viên trong đó: 01 Tổng giám đốc và 4 Phó Tổng Giám đốc
- Kế toán trưởng: 01 người
- Các Ban/Văn phòng Công ty Mẹ : Bao gồm 04 Ban/ Văn phòng chuyên môn nghiệp vụ giúp việc cho Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc.
- Đơn vị thành viên/Liên kết : 04 đơn vị thành viên và 01 Công ty Liên kết:
- Đơn vị trực thuộc: 02 Chi nhánh trực thuộc.

Sơ đồ tổ chức PVCHEM:



HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Ông Trương Đại Nghĩa

Chủ tịch Hội đồng Quản Trị

Sinh ngày: 30/11/1973

Thời gian công tác:
Từ 04/2018 - nay

Ông Hoàng Trọng Dũng

Ủy Viên HĐQT kiêm TGD

Sinh ngày: 02/09/1973

Thời gian công tác:
Từ 12/2018 - nay

Ông Trần Hồng Kiên

Ủy Viên HĐQT

Sinh ngày: 08/11/1981

Thời gian công tác:
Từ 12/2019 - nay

Ông Nguyễn Ngọc Quỳnh

Ủy Viên HĐQT

Sinh ngày: 01/04/1977

Thời gian công tác:
Từ 07/2010 - nay

Ông Hà Duy Tân

Ủy Viên HĐQT

Sinh ngày: 16/11/1974

Thời gian công tác:
Từ 11/2009 - nay

BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ông Phạm Ngọc Khuê
Phó Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 26/03/1967

Thời gian công tác:
Từ 06/2011 - nayÔng Bùi Tuấn Ngọc
Phó Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 23/03/1966

Thời gian công tác:
Từ 1991-2007 & 09/2011 - nay

Ông Hoàng Trọng Dũng

Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 02/09/1973

Thời gian công tác:
Từ 12/2018 - nay

Ông Trương Việt Phương

Phó Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 01/04/1977

Thời gian công tác:
Từ 07/2010 - nay

Ông Phan Công Thành

Phó Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 16/11/1974

Thời gian công tác:
Từ 11/2009 - nay

KẾ TOÁN TRƯỞNG**Ông Trần Văn Trinh****Kế toán trưởng**

Sinh ngày: 06/03/1971

Thời gian công tác: Từ 07/2011 - nay

BAN KIỂM TOÁN NỘI BỘ TRỰC THUỘC HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**Ông Phạm Minh Đức****Trưởng Ban Kiểm toán Nội bộ**

Sinh ngày: 22/01/1976

Thời gian công tác: Từ 01/2009 - nay

**Bà Nguyễn Thị Minh Hằng****Thành viên Ban Kiểm toán Nội bộ**

Sinh ngày: 01/06/1975

Thời gian công tác: Từ 03/1997 - nay

**Ông Trần Phú****Thành viên kiêm nhiệm Ban Kiểm toán Nội bộ**



Sinh ngày: 19/11/1981

Thời gian công tác: Từ 05/2010 - nay


NHỮNG THAY ĐỔI TRONG BAN ĐIỀU HÀNH




- Ông Lưu Quốc Phương, Phó Tổng giám đốc PVChem, chấm dứt quan hệ lao động với PVChem kể từ ngày 22/4/2020 theo Quyết định số 597/QĐ-PVChem ngày 21/4/2020.
- Bà Nguyễn Thị Trâm, Thành viên Ban Kiểm soát PVChem về hưu theo chế độ kể từ ngày 01/5/2020;
- Ông Phạm Minh Đức, thôi giữ chức Trưởng ban Kiểm soát PVChem kể từ ngày 01/7/2020 để giữ chức Trưởng ban Kiểm toán nội bộ
- Bà Nguyễn Thị Minh Hằng, thôi giữ chức Thành viên Ban Kiểm soát PVChem kể từ ngày 01/7/2020 để giữ chức Thành viên Ban Kiểm toán nội bộ.

CÁC ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC

	Tổng công ty PVChem-Chi nhánh Dịch vụ Kỹ thuật Công nghiệp (PVChem- ITS)
	Địa chỉ: Tầng 16 tòa Nhà IDMC, Số 15 Phạm Hùng, Quận Nam Từ Liêm, TP. Hà Nội
	<ul style="list-style-type: none"> Cung cấp dịch vụ xử lý môi trường Dịch vụ tư vấn và kinh doanh vật tư, hoá chất Cung cấp dịch vụ làm sạch công nghiệp Cung cấp dịch vụ sơn – giàn giáo và công nghệ mới trong bảo vệ ăn mòn
	Tổng công ty PVChem-Chi nhánh Dịch vụ Hóa chất Dầu khí (PVChem-CS)
	Địa chỉ: Số 163, Đường Hai Bà Trưng, Phường 6, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh
	<ul style="list-style-type: none"> Kinh doanh các loại hoá chất công nghiệp phục vụ ngành dầu khí và các ngành công nghiệp khác. Kinh doanh các sản phẩm tiêu dùng, đồ gia dụng, hàng hoá vật tư, thiết bị, điện tử, điện máy. Kinh doanh nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan, các sản phẩm hoá dầu ... Cung cấp dịch vụ logistics. Cung ứng và quản lý nguồn lao động Cung cấp các dịch vụ hỗ trợ kinh doanh khác.

CÁC ĐƠN VỊ THÀNH VIÊN

	Công ty TNHH PVChem-Tech
	Địa chỉ: Tầng 16 tòa Nhà IDMC, Số 15 Phạm Hùng, Quận Nam Từ Liêm, TP. Hà Nội
	Vốn điều lệ: 30.000.000.000 đồng, Tỷ lệ sở hữu: 100%
	<ul style="list-style-type: none"> Nghiên cứu và phát triển thực hiện khoa học tự nhiên và kỹ thuật; Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác dầu thô và khí tự nhiên; Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác: cung cấp giải pháp, dịch vụ chống ăn mòn công trình công nghiệp; nghiên cứu chuyển giao công nghệ... Dịch vụ phân tích, kiểm định, giám sát các sản phẩm dầu mỏ Kinh doanh khí đốt, các sản phẩm từ khí đốt, nhiên liệu sinh học Bán buôn ga công nghiệp: oxy, hydro, nitơ, H2O2 và các loại khí khác...

	Công ty TNHH Dung dịch khoan và Dịch vụ Dầu khí (DMC)
	Địa chỉ: Số 35- Đường 30/4, Phường 9, TP Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu
	Vốn điều lệ: 90.000.000.000 đồng, Tỷ lệ sở hữu: 100%
	<ul style="list-style-type: none"> Cung cấp dịch vụ dung dịch khoan, dịch vụ hoàn thiện và xử lý giếng khoan dầu khí, tăng cường thu hồi dầu; cung cấp dịch vụ hóa chất cho thăm dò, khai thác, vận chuyển dầu khí. Kinh doanh khí đốt và các sản phẩm từ khí đốt, nhiên liệu sinh học. Cung cấp giải pháp, sản phẩm, dịch vụ hóa kỹ thuật gia tăng tuổi thọ công trình công nghiệp, dịch vụ làm sạch, bảo trì, bảo dưỡng nhà máy trong ngành công nghiệp dầu khí, công nghiệp điện,và các ngành công nghiệp khác. Kinh doanh nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan; Bán buôn xăng dầu và các sản phẩm liên quan...
	Công ty Cổ phần Hóa phẩm Dầu khí DMC - Miền Nam
	Địa chỉ: Số 24/8 Lê Thánh Tông, P. Thắng Nhất, TP. Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu
	Vốn điều lệ: 24.400.000.000 đồng, Tỷ lệ sở hữu: 51%
	<ul style="list-style-type: none"> Sản xuất, pha chế các loại hóa chất, hóa phẩm cho ngành Dầu khí (Bentonite, Xi măng G; Silica flour,...) và các ngành kinh tế khác; Cung cấp dịch vụ logistics ở khu vực Miền Nam. Kinh doanh hóa chất, hóa phẩm phục vụ ngành Dầu khí và các ngành kinh tế khác;
	Công ty TNHH Dung dịch khoan MI-VN
	Địa chỉ: 99 Lê Lợi, Phường 6, TP. Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu
	Vốn điều lệ: 63.338.006.000 đồng, Tỷ lệ sở hữu: 51%
	<ul style="list-style-type: none"> Cung cấp dịch vụ dung dịch khoan tại Việt Nam.
	Công ty TNHH Liên doanh DMC- VTS (Lào)
	Địa chỉ: Lào
	Vốn điều lệ: 12.769.655.880 đồng, Tỷ lệ sở hữu: 30%
	<ul style="list-style-type: none"> Tìm kiếm, thăm dò, chế biến Barite, khoáng sản tại Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào.

1.6 MỤC TIÊU PHÁT TRIỂN

Mục tiêu phát triển trung và dài hạn của PVChem

MỤC TIÊU TỔNG QUÁT

Xây dựng và phát triển PVChem thành nhà cung cấp chuyên nghiệp dịch vụ hóa kỹ thuật, nhà sản xuất - kinh doanh các sản phẩm hóa chất, hóa dầu hàng đầu tại Việt Nam, có uy tín trong nước và trong khu vực. Phấn đấu đạt tốc độ tăng trưởng lợi nhuận bình quân từ 10-15% cho giai đoạn từ 2021-2025.



MỤC TIÊU CỤ THỂ THEO TỪNG LĨNH VỰC

Lĩnh vực dung dịch khoan

- Duy trì và phát triển tối thiểu 70% thị phần dịch vụ dung dịch khoan trong nước.

Lĩnh vực Dịch vụ công nghiệp

- Mục tiêu tăng trưởng doanh thu: 10-15%/năm.
- Lĩnh vực dịch vụ làm sạch chiếm 20% thị phần trong ngành, dịch vụ xử lý nước, tư vấn môi trường chiếm 20% thị trường trong và ngoài ngành; Lĩnh vực dịch vụ hỗ trợ khai thác chiếm khoảng 20-30% thị phần trong ngành.
- Triển khai dịch vụ hỗ trợ khai thác Dầu khí: xử lý giếng, hoàn thiện giếng xử lý loại trừ lắng đọng vô cơ, lắng đọng hữu cơ trong cần khai thác, hệ thống thiết bị bề mặt, xử lý trong vận chuyển dầu khí và tăng cường thu hồi dầu (EOR);
- Triển khai dịch vụ kỹ thuật cho khâu sau: mở rộng, phát triển trở thành đơn vị có uy tín trong lĩnh vực cung cấp dịch vụ kỹ thuật cho khâu sau của ngành Dầu khí bao gồm: dịch vụ bảo dưỡng sửa chữa các công trình dầu khí, dịch vụ chống ăn mòn, dịch vụ hóa kỹ thuật, dịch vụ làm sạch và xử lý môi trường, dịch vụ làm sạch bằng nước áp lực cao; dịch vụ thay thế chất xúc tác; dịch vụ sửa chữa và phục hồi các thiết bị quay,..
- Trở thành một trong những đơn vị uy tín trong ngành

dầu khí về lĩnh vực Chống ăn mòn, gia tăng tuổi thọ công trình và O&M;

- Phấn đấu trở thành đơn vị thuộc TOP 3 cung cấp dịch vụ sửa chữa bảo dưỡng các công trình dầu khí tại Việt Nam;
- Phấn đấu thuộc TOP 5 các công ty cung cấp dịch vụ môi trường uy tín tại Việt Nam, trong đó tập trung vào các dịch vụ xây dựng và vận hành (O&M) các trạm nước thải, cung cấp các tư vấn về quản lý môi trường;
- Nghiên cứu mở rộng quy mô ra những ngành công nghiệp khác ngoài lĩnh vực cốt lõi: lĩnh vực tiết kiệm năng lượng, điện mặt trời, điện gió...;
- Phát triển dịch vụ hoá, kỹ thuật khâu sau cho lĩnh vực lọc hoá dầu và công nghiệp;
- Tăng cường hợp tác trong nước và quốc tế, phát triển quy mô và hiệu quả các hoạt động.

Lĩnh vực kinh doanh

- Mục tiêu doanh thu: 1600-1800 tỷ/năm.
- Kinh doanh Hóa chất khoan: Duy trì các khách hàng hiện có, đảm bảo bám sát kế hoạch phát triển các dự án dầu khí của PVN để phát triển thêm các khách hàng mới; Phấn đấu gia tăng thị phần cung cấp tại Vietsovpetro trên 10%; 100% tại Cuu Long JOC, PVEP POC;
- Kinh doanh Hóa chất khai thác: Duy trì các hợp đồng dịch vụ hóa chất khai thác đã và đang thực hiện từ giai đoạn 2018-2020, phát triển thêm ít nhất 1 khách hàng mới, hoặc mở rộng cung cấp dịch vụ thêm ít nhất 01 lô mỏ mới; Phấn đấu thị phần tại Việt Nam trên 30%;
- Kinh doanh Hóa chất lọc dầu: Duy trì và gia tăng thị phần với khách hàng Nhà máy Lọc dầu Dung Quất và Nhà máy Lọc hoá dầu Nghi Sơn trên 10%, cung cấp hoá chất và phụ gia trong giai đoạn vận hành thử cũng như chính thức của dự án LSP và Dự án Nhà máy sản xuất Polypropylene (PP) và Kho ngầm chứa khí dầu mỏ hóa lỏng (LPG);
- Kinh doanh hóa chất Công nghiệp khác: Phát



triển kinh doanh hoá chất với mục tiêu đạt 20-25% thị phần hóa chất cho điện, đạm, sơn và 5-10% hóa chất xử lý nước cho các ngành công nghiệp và cung cấp các sản phẩm dân dụng;

- Kinh doanh Sản phẩm Lọc hóa dầu: Duy trì và gia tăng thị phần kinh doanh các sản phẩm hiện có (Hạt nhựa các loại, Lưu huỳnh). Phấn đấu đạt 30% thị phần trong nước đối với sản phẩm Lưu huỳnh.

Lĩnh vực sản xuất

- Chỉ tiêu sản xuất bình quân đạt mức 132.300 tấn/năm bao gồm những sản phẩm chính sau: Xi măng G, Bentonite, các sản phẩm của các dự án Nhà máy sản xuất hoá chất, Nhà máy sản xuất sản phẩm hoá chất/hoá dầu,... phục vụ khoan khai thác dầu khí và cung cấp cho các nhà máy lọc hoá dầu cũng như các ngành công nghiệp khác;
- Sản phẩm sản xuất đảm bảo các tiêu chuẩn quốc tế;
- Đầu tư nghiên cứu và sản xuất thương mại một số sản phẩm mới đáp ứng nhu cầu thị trường.

1.7 NHẬN DIỆN VÀ PHÒNG NGỪA RỦI RO

Hoạt động của PVChem chịu sự điều chỉnh của hệ thống văn bản luật Việt Nam, chính sách, quy định của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán.... Sự thay đổi của các quy định pháp luật, chính sách của Đảng và Nhà nước, quy định của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam có ảnh hưởng trực tiếp đến mọi mặt hoạt động của PVChem, từ quá trình sản xuất, kinh doanh với bên ngoài cho đến công tác tổ chức, quản lý vận hành hệ thống nội bộ.

Vì vậy, Ban lãnh đạo PVChem luôn chú trọng công tác quản trị những rủi ro về mặt tuân thủ pháp lý cũng như các quy định nội bộ và có những kế hoạch hành động nhằm đảm bảo tính tuân thủ tại PVChem trong việc điều hành như: Theo dõi, cập nhật những thay đổi trong các chính sách, quy định pháp luật có ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh của PVChem; xây dựng, hoàn thiện hệ thống quy định nội bộ đảm bảo phù hợp với các quy định pháp luật, tạo cơ sở pháp lý vững chắc trong quản lý, điều hành hoạt động của Tổng công ty; tuyên truyền phổ biến pháp luật đến tất cả các cấp quản lý từ Tổng công ty đến các đơn vị thành viên/trực thuộc; kiến nghị cấp có thẩm quyền cải tiến chính sách, ưu tiên phát triển dịch vụ trong nước, dịch vụ trong ngành. Tổng công ty nhận diện bốn nhóm rủi ro trọng yếu gồm:

RỦI RO QUẢN LÝ NGUỒN NHÂN LỰC

Lao động của PVChem được trải dài từ Bắc vào Nam, có năng lực và kinh nghiệm lâu năm trong ngành Dầu khí, việc giữ gìn và phát triển nguồn nhân lực là giá trị cốt lõi cho sự phát triển ổn định và bền vững. Thị trường lao động của lĩnh vực dầu khí đặc biệt là lao động chất lượng cao luôn có sự cạnh tranh gay gắt, các doanh nghiệp luôn có chiến lược tìm kiếm, thu hút các lao động có chuyên môn sâu, giàu kinh nghiệm, tiềm ẩn rủi ro chảy máu chất xám. Nhận thức được vấn đề này, PVChem đã và đang duy trì các giải pháp để nâng cao chất lượng nguồn lực như: tăng cường công tác đào tạo, nâng cao chất lượng đội ngũ nhân sự chất lượng cao; xây dựng chính sách lương, thưởng minh bạch, công bằng, gắn liền với hiệu quả và giá trị đóng góp của từng người lao động trong công việc; chú trọng đến việc thực hiện chính sách phúc lợi, an sinh xã hội nhằm tạo điều kiện cho người lao động luôn được hưởng chế độ đãi ngộ cao nhất; xây dựng môi trường làm việc năng động, cạnh tranh lành mạnh, mang bản sắc văn hóa PVChem nói riêng và văn hóa Dầu khí nói chung.



RỦI RO VỀ CHÍNH SÁCH

Một số Luật đã được ban hành, điều chỉnh, thay đổi, bổ sung bao trùm trên tất cả các lĩnh vực, trong đó các quy định của Luật Đấu thầu khi áp dụng trong lĩnh vực Dầu khí có tính chất đặc thù đã không khuyến khích được dịch vụ đặc thù ngành. Để giảm thiểu những rủi ro này, PVChem định kỳ rà soát, cập nhật hệ thống các quy chế, quy định nội bộ đảm bảo phù hợp với các quy định pháp luật, tạo cơ sở pháp lý vững chắc trong quản lý, điều hành hoạt động của Tổng công ty; Tuyên truyền phổ biến pháp luật đến tất cả các cấp quản lý từ Tổng công ty đến các đơn vị thành viên/trực thuộc; Kiến nghị cấp có thẩm quyền cải tiến chính sách, ưu tiên phát triển dịch vụ trong nước, dịch vụ trong ngành.

RỦI RO VỀ THỊ TRƯỜNG

Hoạt động chính của PVChem chính là cung cấp hóa chất, hóa phẩm và các dịch vụ kỹ thuật cho hoạt động thăm dò, khoan, khai thác dầu khí cho các nhà thầu dầu khí. Sự ảnh hưởng bởi dịch Covid-19, giá dầu sụt giảm đã tác động lớn đến ngành công nghiệp dầu khí, gây giảm sút cả về khối lượng công việc dịch vụ lẫn giá cả thực hiện, ảnh hưởng trực tiếp đến hoạt động dịch vụ của PVChem.

Trước những khó khăn này, để tiếp tục ổn định và phát triển, PVChem đã tập trung và quyết liệt trong công tác tái cấu trúc, tinh gọn bộ máy quản lý, tăng cường nguồn lực trực tiếp cho các đơn vị sản xuất kinh doanh hiệu quả; tập trung nghiên cứu và triển khai đầu tư các dự án, phát triển các dịch vụ, kinh doanh các sản phẩm trong lĩnh vực là thế mạnh của PVChem và của ngành dầu khí để tạo sự chuyển biến đột phát trong định hướng SXKD.

RỦI RO VỀ TÀI CHÍNH

- **Rủi ro tín dụng:**
Rủi ro tín dụng xảy ra khi một khách hàng hoặc đối tác không đáp ứng được các nghĩa vụ trong hợp đồng dẫn đến các tổn thất tài chính cho PVChem. PVChem đã có chính sách tín dụng phù hợp và thường xuyên theo dõi tình hình để đánh giá mức độ rủi ro tín dụng. Ngoài ra, PVChem luôn thực hiện trích lập dự phòng nợ phải thu quá hạn theo đúng quy định của Nhà nước để đảm bảo quyền lợi cho các cổ đông.
- **Rủi ro về tỷ giá hối đoái:**
PVChem thực hiện một số giao dịch có gốc ngoại tệ, theo đó PVChem sẽ chịu rủi ro khi có biến động về tỷ giá. PVChem đã chú trọng đến việc phân tích rủi ro tỷ giá để có điều chỉnh các khoản mục ngoại tệ tương ứng. Đàm phán và lựa chọn đồng tiền thanh toán là ngoại tệ thông dụng, có sẵn trên thị trường. Lựa chọn tổ chức tín dụng lành mạnh, có dự trữ ngoại hối tốt và đầy đủ các giấy phép theo quy định của pháp luật.
- **Rủi ro về lãi suất:**
PVChem chịu rủi ro lãi suất phát sinh từ các khoản vay chịu lãi suất đã được ký kết. Rủi ro này được PVChem quản lý bằng cách duy trì các mức độ hợp lý các khoản vay và phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được lãi suất có lợi cho PVChem từ các nguồn vay thích hợp.

2

TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG 2020



	TRANG
2.1 Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh	28
2.2 Công tác tổ chức nhân sự	28
2.3 Tình hình đầu tư, thực hiện các dự án	30
2.4 Tình hình tài chính	32
2.5 Cơ cấu cổ đông, tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu	35
2.5 Báo cáo tác động liên quan đến trách nhiệm về môi trường và xã hội	36

2.1 TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH

Năm 2020, kết quả hoạt động SXKD của PVChem đạt được rất khả quan, PVChem đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu tài chính quan trọng được ĐHĐCĐ thông qua trước thời hạn 01 tháng của năm kế hoạch. Để có được kết quả này, năm 2020 PVChem đã không ngừng nỗ lực nâng cao chất lượng dịch vụ, tìm kiếm cơ hội hợp tác, mở rộng các lĩnh vực hoạt động có thể mạnh, tối ưu hoá các giải pháp kinh doanh, ổn định hoạt động sản xuất. Các đơn vị thành viên đều hoàn thành và hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch đề ra.

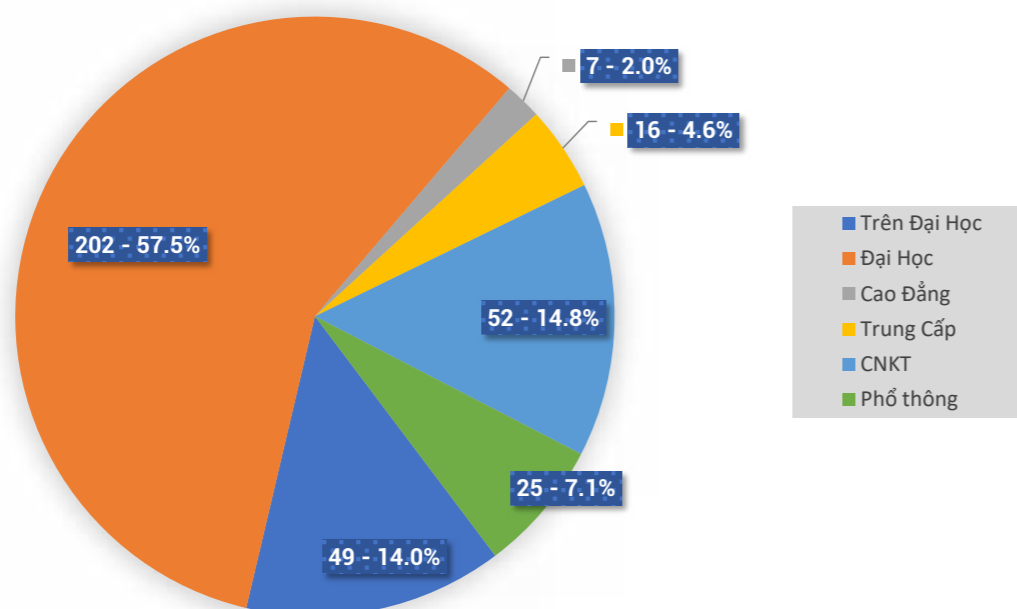
Cụ thể Kết quả SXKD toàn Tổng công ty (hợp nhất) đạt được:

- Tổng doanh thu 2.202,4 tỷ đồng, đạt 128% kế hoạch;
- Tổng lợi nhuận trước thuế 32,53 tỷ đồng, đạt 234 kế hoạch;
- Tổng lợi nhuận sau thuế 20,89 tỷ đồng, đạt 310 kế hoạch;
- Nộp Ngân sách Nhà nước 117,7 tỷ đồng, đạt 168% kế hoạch.

2.1 CÔNG TÁC TỔ CHỨC NHÂN SỰ

Cơ cấu nhân lực:

Tính đến ngày 31/12/2020 tổng số lao động của PVChem là 347 người. Cơ cấu lao động được phân theo trình độ chuyên môn thể hiện dưới bảng sau:



Ghi chú: Số người - Tỷ lệ %

Chính sách liên quan tới người lao động:

Lao động, tiền lương năm 2020:

- Lao động bình quân năm 2020: 356 người
- Tiền lương bình quân năm 2020: 17,58 triệu đồng/người/tháng
- Thu nhập bình quân năm 2020: 22,1 triệu đồng/người/tháng

Chính sách, chế độ đối với người lao động

Tổng công ty thực hiện đầy đủ chế độ chính sách đối với người lao động theo Quy định của Nhà nước và Tổng công ty, cụ thể:

Chính sách khuyến khích vật chất:

- Thưởng từ quỹ lương và quỹ khen thưởng cho CBCNV.
- Trợ cấp khó khăn cho những CBCNV gặp khó khăn trong cuộc sống.
- Chi tiền may trang phục quần áo, tiền nghỉ mát, tiền sinh nhật, ngày thành lập Tổng công ty, ngày Lễ, Tết ... cho CBCNV.

Chính sách khuyến khích về tinh thần:

- Tạo điều kiện cho CBCNV được học tập, nâng cao trình độ chuyên môn, nghiệp vụ;
- CBCNV được tham gia trong các phong trào sinh hoạt quần chúng như hội diễn văn nghệ, thể thao của ngành, uống nước nhớ nguồn và các hoạt động khác do Công đoàn và Đoàn thanh niên phát động...

Chính sách an sinh Xã hội:

Tổng công ty luôn quan tâm và dành một khoản kinh phí không nhỏ để hỗ trợ những CBCNV gặp khó khăn, ủng hộ xây dựng nhà tình nghĩa; tặng quà nhân ngày Thương binh Liệt sỹ hàng năm, ủng hộ đồng bào gặp thiên tai....

Chính sách đào tạo người lao động

- Số lượt người đào tạo trong năm 2020: 378 lượt người.
- Số giờ đào tạo trung bình mỗi năm khoảng 688 giờ đào tạo.
- Chương trình đào tạo hỗ trợ CBCNV phát triển sự nghiệp: Tổng công ty đã tập trung thực hiện các khóa đào tạo quản lý, bồi dưỡng thường xuyên, cập nhật kiến thức chuyên môn nghiệp vụ... với hình thức đào tạo ngắn hạn. Các khóa đào tạo phù hợp với mục tiêu sản xuất kinh doanh, phục vụ cho công tác phát triển đội ngũ quản lý, dịch vụ kỹ thuật, kinh doanh chuyên nghiệp để chuẩn bị sẵn sàng nhân lực cho các dự án mới và đáp ứng được yêu cầu nhân lực của Tổng công ty.

2.3 TÌNH HÌNH ĐẦU TƯ, THỰC HIỆN CÁC DỰ ÁN

Trong bối cảnh khó khăn do ảnh hưởng kép của dịch Covid - 19 và giá dầu duy trì ở mức thấp, PVChem đã rà soát toàn bộ danh mục đầu tư và xác định tập trung triển khai đầu tư mua sắm các trang thiết bị thực sự cần thiết, nghiên cứu các dự án có tính khả thi, hiệu quả phục vụ SXKD. Năm 2020 PVChem chỉ thực hiện đầu tư sửa chữa trụ sở tại tầng 6 - 167 Trung Kính, Hà Nội và mua sắm trang thiết bị phục vụ SXKD với tổng mức đầu tư 4,04 tỷ đồng, đạt 13% Kế hoạch. Ngoài ra, PVChem đã hoàn thành việc chuyển nhượng hồ sơ, tài liệu Dự án đầu tư Mỏ Lèn Kẽ Bút 3 tại Tân Kỳ - Nghệ An cho đối tác.

CÔNG TY CON

- Công ty Cổ phần Hóa phẩm Dầu khí DMC-Miền Nam, trụ sở tại Vũng Tàu, tỷ lệ sở hữu PVChem 51%. Sản xuất, kinh doanh sản phẩm hóa chất phục vụ ngành dầu khí.
- Công ty TNHH PVChem-Tech, trụ sở tại Hà Nội, tỷ lệ sở hữu PVChem 100%. Lĩnh vực hoạt động kinh doanh cung cấp dịch vụ chống ăn mòn, dịch vụ hoàn thiện và sửa chữa giếng khoan dầu khí, xử lý vùng cận đáy giếng, tăng cường thu hồi dầu và các dịch vụ dầu khí khác.
- Công ty Dung dịch khoan và Dịch vụ giếng khoan (Công ty DMC), trụ sở tại Vũng Tàu, tỷ lệ sở hữu PVChem 100%. Lĩnh vực hoạt động kinh doanh cung cấp dịch vụ dung dịch khoan và hóa chất khai thác.
- Công ty TNHH MI Việt Nam, trụ sở tại Vũng Tàu, tỷ lệ sở hữu PVChem 51%, lĩnh vực hoạt động kinh doanh dịch vụ dung dịch khoan và cung cấp dịch vụ khoan.

CÔNG TY LIÊN KẾT

- Công ty TNHH Liên doanh DMC-VTS, trụ sở tại Lào, tỷ lệ sở hữu PVChem 30 %. Lĩnh vực hoạt động sản xuất kinh doanh khai thác, chế biến và kinh doanh Barite.



KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN TRONG TƯƠNG LAI

- Nghiên cứu sản xuất các dòng sản phẩm mới có hiệu quả kinh tế làm nền tảng cho sự phát triển bền vững lâu dài của PVChem; Tập trung nghiên cứu, ứng dụng các hoá chất thay thế còn lại trong hệ dung dịch khoan bản quyền của PVChem; Nghiên cứu phát triển sản xuất các loại sản phẩm Xi măng mới phục vụ trong ngành dầu khí và các ngành công nghiệp khác.
- Nghiên cứu đầu tư/hợp tác đầu tư các dự án phù hợp với định hướng phát triển của PVChem như:
 - ◊ Hợp tác cùng Tổng công ty PVFCCo hoàn thiện Báo cáo cơ hội đầu tư Nhà máy sản xuất Oxy già;
 - ◊ Hợp tác với đối tác nước ngoài để triển khai Dự án sản xuất PET chip tái chế từ chai nhựa Pet phế liệu;
 - ◊ Dự án sản xuất khí công nghiệp từ nguồn nhiệt lạnh dự án LNG Thị Vải;
 - ◊ Nghiên cứu dự án sản xuất Ethyl Acetate/Butyl Acetate từ nguồn Ethanol của các nhà máy Nhiên liệu sinh học của Tập đoàn;
 - ◊ Triển khai nghiên cứu đầu tư dự án nhà máy sản xuất xút clo và các sản phẩm phụ tại Việt Nam;
 - ◊ Nghiên cứu cơ hội dự án sản xuất dung môi từ nguồn Condensate trong nước trên cơ sở hoán cải/nâng cấp công nghệ hiện hữu của Nhà máy PV Oil Phú Mỹ;...
- Hợp tác liên doanh/liên kết với các đối tác trong và ngoài nước có uy tín, kinh nghiệm và năng lực trong lĩnh vực hóa chất/hóa dầu/dầu khí để cùng nghiên cứu hợp tác đầu tư các dự án Tập đoàn Dầu khí Việt Nam/PVChem có thể mạnh.

Năm 2020, bên cạnh việc không ngừng nỗ lực nâng cao chất lượng dịch vụ, tìm kiếm cơ hội hợp tác, mở rộng các lĩnh vực hoạt động có thể mạnh, tối ưu hoá các giải pháp kinh doanh, ổn định hoạt động sản xuất, được sự hỗ trợ tích cực của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, PVChem đã thu hồi được phần lớn nợ quá hạn của PVEP và hoàn nhập nợ khó đòi.

Thêm vào đó, PVChem đã triển khai tích cực công tác rà soát, tiết giảm các chi phí quản lý; Đàm phán với nhà cung cấp để giảm giá các sản phẩm/dịch vụ đầu vào; Thực hiện Tái cấu trúc thu gọn bộ máy hoạt động tại Công ty Mẹ, Tái cấu trúc các Đơn vị với mục tiêu tiết giảm tối đa các chi phí quản lý và gia tăng hiệu quả hoạt động. Tỷ lệ Nợ/Vốn chủ sở hữu ít biến động trong năm 2020 do tổng số nợ và vốn chủ sở hữu của PVChem đều ít biến động so với cùng kỳ (giảm quy mô tài sản, nguồn vốn do suy giảm lợi nhuận sau thuế trong kỳ), đảm bảo tỷ lệ an toàn tài chính.



TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH NĂM 2019 - 2020

VCSH	Năm 2020	2019	% Tăng/Giảm
Tổng tài sản	1,673,538,992,339	1,774,756,036,720	-5.70%
Tài sản dài hạn	222,418,339,655	245,934,698,259	-9.56%
Tài sản ngắn hạn	1,451,120,652,684	1,528,821,338,461	-5.08%
Tiền & tương đương tiền	437,675,706,217	260,589,710,041	67.96%
Hàng tồn kho	163,776,078,943	337,296,985,970	-51.44%
Nợ phải thu	840,273,849,720	866,996,849,746	-3.08%
Nợ phải trả	849,839,532,411	900,730,283,846	-5.65%
Nợ ngắn hạn	814,956,602,198	888,045,440,378	-8.23%
Giá vốn hàng bán	1,992,377,348,652	2,046,376,023,525	-2.64%
Doanh thu bán hàng	2,195,498,487,388	2,267,400,828,755	-3.17%
Doanh thu thuần	2,178,704,787,315	2,265,018,088,993	-3.81%
CP lãi vay	2,125,359,380	11,014,857,549	-80.70%
CP quản lý	121,843,714,377	121,901,093,097	-0.05%
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	34,611,657,456	53,418,857,409	-35.21%
Lợi nhuận khác	-2,082,228,468	-8,217,762,011	-74.66%
LN trước thuế	32,529,428,988	45,201,095,398	-28.03%
Lợi nhuận trước thuế và lãi vay	34,654,788,368	56,215,952,947	-38.35%
Lợi nhuận sau thuế	20,885,262,334	39,524,495,505	-47.16%
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	83.42%	55.52%	50.24%
VCSH	823,699,459,928	874,025,752,874	-5.76%
Lãi (lỗ) sau thuế của cổ đông Công ty mẹ	5,384,641,060	21,908,414,082	
Quỹ khen thưởng, phúc lợi ước tính			
Lãi (lỗ) để tính lãi cơ bản trên cổ phiếu	5,384,641,060	21,908,414,082	
Số cổ phiếu phổ thông bình quân lưu hành trong năm (cổ phiếu)	50,000,000	50,000,000	

Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:

Chỉ tiêu	Đơn vị	Năm 2020	Năm 2019
I. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán			
1. Khả năng thanh toán tổng quát = Tổng tài sản/Nợ phải trả	lần	1.97	1.97
1. Hệ số thanh toán ngắn hạn = Tài sản ngắn hạn/Nợ ngắn hạn	lần	1.78	1.72
2. Hệ số thanh toán nhanh =(TSNH - Hàng tồn kho)/Nợ ngắn hạn	lần	1.58	1.34
II. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn			
1. Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	%	13.29%	13.86%
2. Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản	%	86.71%	86.14%
1. Hệ số nợ/Tổng tài sản	%	50.78%	50.75%
2. Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu	%	103.17%	103.06%
2. Vốn chủ hữu/Tổng nguồn vốn	%	49.22%	49.25%
4. Khả năng thanh toán tức thời = Tiền&các khoản tương đương tiền/Nợ ngắn hạn	lần	0.54	0.29
III. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động			
1. Số vòng quay hàng tồn kho = Giá vốn hàng bán/ Giá trị hàng tồn kho bình quân trong kỳ	vòng	7.95	12.13
2. Doanh thu thuần/Tổng Tài sản	vòng	1.3	1.28
2. Số ngày 1 vòng quay hàng tồn kho = 364/Số vòng quay hàng tồn kho	ngày	45.77	30
3. Số vòng quay nợ phải thu = Doanh thu bán hàng/Số nợ phải thu bình quân trong kỳ	vòng	2.57	5.23
4. Kỳ thu tiền trung bình =364/Số vòng quay nợ phải thu	ngày	141.53	69.59
IV. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời			
1. Chỉ số lợi nhuận trước thuế và lãi vay/Tổng tài sản	%	2.07%	3.17%
1. Chỉ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	0.96%	1.75%
2. Chỉ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản (ROA)	%	1.21%	4.45%
3. Chỉ số lợi nhuận từ HĐKD/Doanh thu thuần	%	1.59%	2.36%
4. EPS		8	260
Chỉ tiêu LNTT/VCSH		3.95%	5.17%
ROE		2.46%	9.04%
Hệ số bảo toàn và phát triển vốn		0.94	0.96

Cổ phần:

- Tổng số cổ phần: 50.000.000 cổ phần,
- Tổng số cổ phần đang lưu hành: 47.500.000 cổ phần (Cổ phiếu quỹ: 2.500.000 cổ phần)
- Loại cổ phần: Tự do chuyển nhượng

Cơ cấu cổ đông (thời điểm chốt danh sách 25/11/2020)

- Theo tỷ lệ sở hữu:
 - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam: 36%
 - Samarang Ucits-Samarang Asian Prosperity: 9,46%
 - Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí: 5% (cổ phiếu quỹ)
 - Các cổ đông khác: 49,54%
- Theo lãnh thổ:
 - Cổ đông trong nước: 89.3%
 - Cổ đông nước ngoài: 10,7 %
- Theo hình thức sở hữu (cá nhân/tổ chức):
 - Cổ đông tổ chức: 52,1%
 - Cổ đông cá nhân: 47,9%
- Tỷ lệ sở hữu nước ngoài tối đa: 49%

Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu:

Thời điểm	Vốn ĐL (tr.đ)	Số vốn tăng lên (tr.đ)	Phương thức tăng vốn
Bắt đầu hoạt động theo mô hình công ty cổ phần (tháng 10/2005) (1)	120	0	
Tháng 11/2008 (2)	145.199,98	25.199,98	Phát hành cổ phiếu trả cổ tức năm 2007 cho cổ đông hiện hữu.
Tháng 9/2009 (3)	159.717,35	14.517,37	Phát hành cổ phiếu trả cổ tức năm 2008 cho cổ đông hiện hữu.
Tháng 12/2009 (4)	192.382,25	32.664,9	Phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu tăng vốn điều lệ.
Tháng 7/2010 (5)	195.412,84	3.030,59	Phát hành riêng lẻ cho Tổng công ty Phân bón và Hóa chất Dầu khí (PVFCCo) để xử lý số cổ phần dôi dư chưa chào bán hết theo giấy chứng nhận chào bán số 483/UBCK-GCN.
Tháng 10/2010 (6)	350	154.587,16	Phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu, CBCNV
Tháng 10/2012 (7)	350	500	Phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu, CBCNV

Giao dịch cổ phiếu quỹ:

- + Số lượng cổ phiếu quỹ hiện tại: 2.500.000 cổ phiếu
- + Giao dịch cổ phiếu quỹ trong năm 2020: không

Các chứng khoán khác: không

Tiêu thụ năng lượng

- Năng lượng tiêu thụ trực tiếp và gián tiếp: Điện: 1.394.493 KWh và 142,8 tấn dầu DO.
- Năng lượng tiết kiệm được thông qua các sáng kiến sử dụng năng lượng hiệu quả: Không có.
- Các báo cáo sáng kiến tiết kiệm năng lượng (cung cấp các sản phẩm và dịch vụ tiết kiệm năng lượng hoặc sử dụng năng lượng tái tạo): Không có.
- Tiêu thụ nước: (mức tiêu thụ nước của các hoạt động kinh doanh trong năm): 18.384 m³

Tuân thủ pháp luật về bảo vệ môi trường

- Năm 2020, Tổng công ty PVChem đã thực hiện tốt công tác bảo vệ môi trường, các chỉ số quan trắc môi trường đều nằm trong giới hạn cho phép, chấp hành đầy đủ quy định của pháp luật về công tác bảo vệ môi trường.
- Thực hiện nhiều giải pháp để giảm thiểu các tác động xấu đến môi trường như thu gom và xử lý (nước thải, khí thải) theo tiêu chuẩn quy định trước khi thải ra môi trường, thu gom, phân loại (chất thải rắn, chất thải nguy hại) và xử lý đúng quy định.
- Số lần bị xử phạt vi phạm do không tuân thủ pháp luật và các quy định về môi trường: Không có
- Tổng số tiền do bị xử phạt vi phạm do không tuân thủ pháp luật và các quy định về môi trường: Không có.

Đánh giá liên quan đến người lao động:

- Tổ chức khám sức khỏe định kỳ cho toàn thể CBCNV theo đúng quy định. Đồng thời thực hiện chế độ bồi dưỡng độc hại và khám sức khỏe bệnh nghề nghiệp cho những người lao động làm việc trong môi trường nặng nhọc độc hại theo đúng quy định của pháp luật.
- Trang bị đầy đủ các phương tiện Bảo hộ lao động cho người lao động.
- Trang bị đầy đủ thuốc men, dụng cụ y tế và tổ chức các khóa huấn luyện liên quan đến công tác AT-VSLĐ đầy đủ cho người lao động.
- Thực hiện đo kiểm môi trường lao động nhằm đánh giá, kiểm soát điều kiện lao động được an toàn.
- Liên tục thực hiện và cải tiến hệ thống quản lý tích hợp An toàn- Môi trường- Chất lượng theo tiêu chuẩn ISO 9001- ISO 14001- ISO 45001 trong mọi hoạt động sản xuất kinh doanh của Tổng công ty.

Báo cáo liên quan đến trách nhiệm đối với cộng đồng địa phương:



Năm 2020, PVChem thực hiện tốt công tác bảo vệ môi trường, an ninh trật tự tại địa phương không gây ô nhiễm môi trường, không gây mất an ninh an toàn, không để xảy ra cháy nổ. Đặc biệt khi bệnh dịch Covid-19 diễn biến phức tạp, PVChem đã có những biện pháp cụ thể như thành lập các Ban chỉ đạo; phân công bộ chuyên môn; xây kế hoạch ứng phó khẩn cấp dịch, bệnh Covid-19; xây dựng quy trình làm việc nếu xảy ra dịch bệnh covid-19 tại PVChem, triển khai các biện pháp phòng chống dịch bệnh tại chỗ như trang bị khẩu trang y tế, khẩu trang đồng xuân, sử dụng nước sát khuẩn, đo thân nhiệt, tổ chức làm việc online, họp trực tuyến video conference, thực hiện nghiêm túc thông điệp 5K... kết quả PVChem không có trường hợp nào mắc, nghi nhiễm với Covid-19, mọi hoạt động SXKD diễn ra bình thường.

PVChem tiếp tục duy trì các hoạt động của các tổ chức Công đoàn, Đoàn thanh niên như:

- Phối hợp cùng chính quyền tổ chức thăm hỏi, tặng quà cho CBCNV lao động có hoàn cảnh khó khăn nhân dịp Tết nguyên đán Canh Tý. Tổ chức thăm hỏi và tặng quà các thương binh tại tỉnh Hà Nam và Ninh Bình nhân ngày Thương binh liệt sỹ 27/7. Tặng 05 suất học bổng cho tân sinh viên có hoàn cảnh khó khăn tại tỉnh Quảng Trị. Thăm hỏi và tặng quà cho các Trường học bị ảnh hưởng bởi lũ lụt tại Tỉnh Hà Tĩnh;
- Tổ chức các hoạt động nhân kỷ niệm 111 năm ngày Quốc tế phụ nữ cho các nữ CBCNV-LĐ trong toàn Tổng công ty.
- Chỉ đạo các cấp Công đoàn trực thuộc tuyên truyền, vận động CBCNV – LĐ nghiêm túc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch bệnh Covid-19 theo các khuyến cáo của Bộ Y tế và tiếp tục triển khai thực hiện Chương trình "Mái ấm Công đoàn Dầu khí Việt Nam".

3

BÁO CÁO ĐÁNH GIÁ CỦA BAN GIÁM ĐỐC

	TRANG
3.1 Đánh giá tổng thể	40
3.2 Đánh giá kết quả đạt được trong từng lĩnh vực	40
3.3 Những tiến bộ PVChem đạt được trong năm 2020	42
3.4 Đánh giá tình hình tài chính	43
3.5 Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý	44
3.6 Kế hoạch phát triển trong tương lai	45

3.1 ĐÁNH GIÁ TỔNG THỂ

Mặc dù, năm 2020 là một năm hết sức khó khăn do ảnh hưởng của tác động kép dịch Covid 19 và giá dầu duy trì ở mức thấp, tuy nhiên, PVChem đã không ngừng nỗ lực nâng cao chất lượng dịch vụ, tìm kiếm cơ hội hợp tác, mở rộng các lĩnh vực hoạt động có thể mạnh, tối ưu hoá các giải pháp kinh doanh, ổn định hoạt động sản xuất; PVChem đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu tài chính quan trọng được ĐHĐCĐ thông qua trước thời hạn 01 tháng của năm kế hoạch.

- Kết quả SXKD toàn Tổng công ty (hợp nhất):** Tổng doanh thu 2.202,4 tỷ đồng, đạt 128% kế hoạch; Tổng lợi nhuận trước thuế 32,53 tỷ đồng, đạt 234 kế hoạch; Tổng lợi nhuận sau thuế 20,89 tỷ đồng, đạt 310 kế hoạch; Nộp Ngân sách Nhà nước 117,7 tỷ đồng, đạt 168% kế hoạch.
- Kết quả SXKD của Công ty Mẹ - PVChem:** Tổng doanh thu 1.678,48 tỷ đồng, đạt 118% Kế hoạch; Tổng lợi nhuận trước thuế 23,23 tỷ đồng, đạt 109% kế hoạch; Tổng lợi nhuận sau thuế 22,78 tỷ đồng, đạt 121% kế hoạch; Nộp Ngân sách Nhà nước 61,6 tỷ đồng, đạt 131% Kế hoạch.

3.2 ĐÁNH GIÁ KẾT QUẢ ĐẠT ĐƯỢC TRONG TỪNG LĨNH VỰC

Lĩnh vực dịch vụ kỹ thuật:

Doanh thu 804 tỷ đồng, đạt 101% Kế hoạch. Lĩnh vực dịch vụ dung dịch khoan, PVChem đã triển khai cung cấp dịch vụ dung dịch khoan cho 15 giếng khoan và 3 giếng sửa của 05 nhà thầu dầu khí; Lĩnh vực dịch vụ kỹ thuật, PVChem đã triển khai tốt các hợp đồng cung cấp dịch vụ kỹ thuật khâu đầu và khâu sau cho các nhà thầu dầu khí và được khách hàng đánh cao.

Lĩnh vực kinh doanh:

Doanh thu 1.310 tỷ đồng, đạt 108% Kế hoạch. Lĩnh vực kinh doanh được duy trì ổn định, chỉ tiêu lợi nhuận đạt mức cao chủ yếu do kinh doanh Lưu huỳnh và hoá chất khai thác mang lại. Năm 2020, PVChem tiếp tục duy trì cung cấp ổn định dịch vụ Hoá chất cho các hoạt động dầu khí (từ khoan, khai thác, lọc hoá dầu, chế biến khí, điện đạm) với các danh mục hoá chất ngày càng được đa dạng hoá với các nguồn hàng từ nhập khẩu, trong nước và tự pha trộn....

Lĩnh vực sản xuất:

Tổng sản lượng sản xuất 13.164 tấn, đạt 98% kế hoạch. Năm 2020, PVChem chủ yếu tập trung sản xuất các sản phẩm chính là Xi măng G, Silica Flour và Bentonite API để cung cấp cho các Công ty Dịch vụ dầu khí tại Việt Nam.

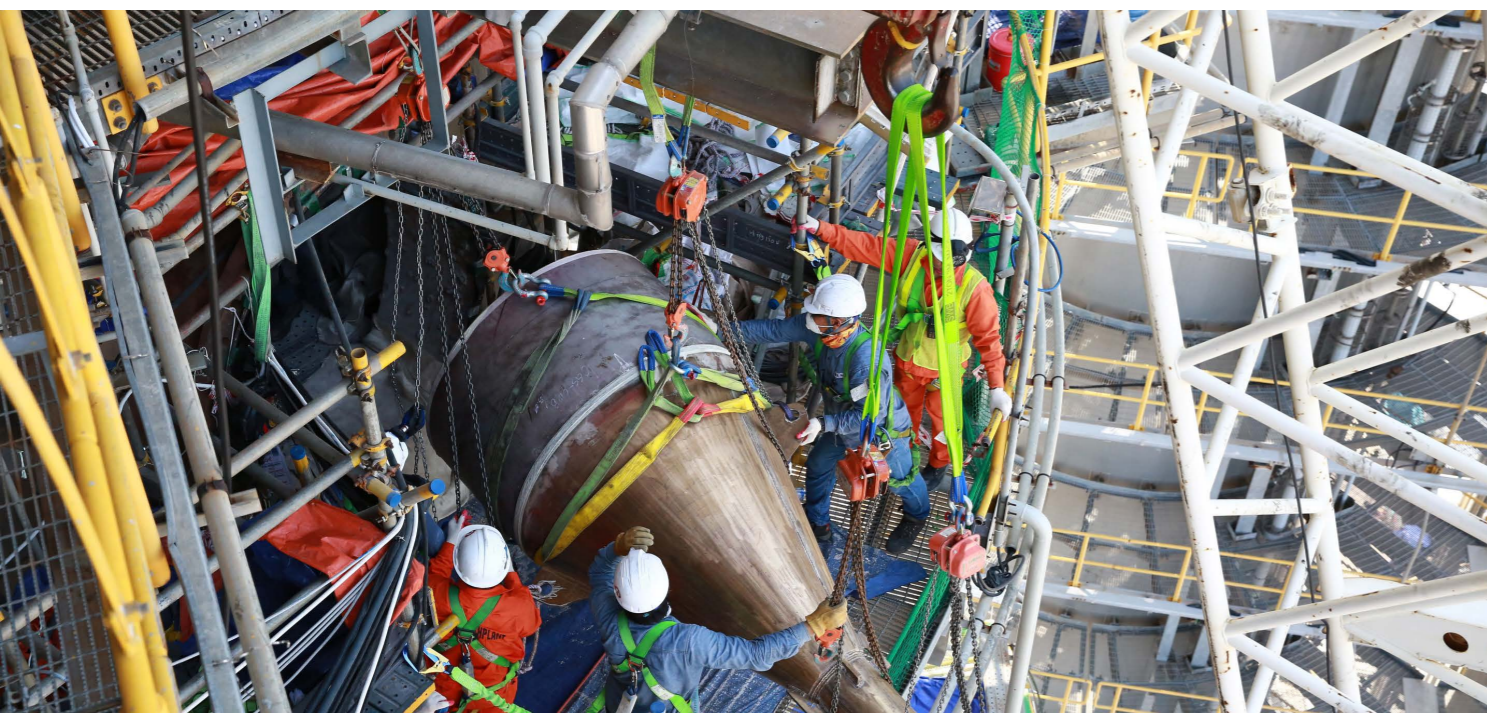
Công tác nghiên cứu, sản xuất các sản phẩm mới/dịch vụ mới:

PVChem tiếp tục đàm phán, thương thảo và ký Phụ lục gia hạn thoả thuận hợp tác với đối tác BIG – Thái Lan về việc nghiên cứu đầu tư dự án sản xuất khí công nghiệp từ nguồn nhiệt lạnh dự án LNG Thị Vải; Hợp tác cùng PVFCCo hoàn thiện Báo cáo cơ hội đầu tư Nhà máy sản xuất Oxy già; Hợp tác với đối tác nước ngoài để triển khai Dự án sản xuất PET Chip tái chế từ chai nhựa Pet phế liệu; Nghiên cứu dự án sản xuất Ethyl Acetate/ Butyl Acetate từ nguồn Ethanol của các nhà máy Nhiên liệu sinh học của Tập đoàn; Triển khai nghiên cứu đầu tư dự án nhà máy sản xuất xút clo và các sản phẩm phụ tại Việt Nam; Nghiên cứu cơ hội dự án sản xuất dung môi từ nguồn Condensate trong nước trên cơ sở hoàn cải/nâng cấp công nghệ hiện hữu của Nhà máy PV Oil Phú Mỹ;....



Những tiến bộ PVChem đạt được trong năm 2020:

- Trong năm 2020 ghi nhận kết quả tích cực từ hoạt động SXKD, PVChem đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu tài chính quan trọng được ĐHCĐ thông qua trước thời hạn 01 tháng của năm kế hoạch. Lĩnh vực dịch vụ dung dịch khoan tiếp tục là lĩnh vực cốt lõi, đóng góp phần lớn lợi nhuận cho PVChem.
- PVChem đã thực hiện tốt công tác tiết kiệm, tiết giảm chi phí và mang lại hiệu quả cao, năm 2020 tổng tiết giảm chi phí của PVChem đạt 2,5 tỷ đồng và đạt 109% Kế hoạch năm.
- Công tác thu hồi công nợ được triển khai tích cực. PVChem đã thu hồi một phần nợ quá hạn của PVEP và hoàn nhập dự phòng nợ khó đòi hơn 22 tỷ đồng; Thu nợ của một số khách hàng khác, được hoàn nhập 1,5 tỷ đồng.
- PVChem đã kiểm soát tốt hàng tồn kho, triển khai lập kế hoạch hàng sử dụng trong năm để có kế hoạch nhập hàng đáp ứng cho nhu cầu SXKD và giảm thiểu hàng tồn kho. Tổng giá trị tồn kho ước đến 31/12/2020 là 227,1 tỷ đồng, giảm 162,1 tỷ đồng so với thời điểm 01/01/2020.
- Năm 2020, PVChem đã đảm bảo được việc làm cho người lao động trong Tổng công ty và duy trì thu nhập ổn định, thu nhập bình quân năm 2020 của toàn Tổng công ty 22,17 triệu đồng/người/tháng, đạt 148% Kế hoạch và bằng 108% so với năm 2019.
- Bộ máy Công ty Mẹ đã được kiện toàn theo hướng gọn nhẹ và phát huy hiệu quả (giảm đầu mối quản lý từ 05 Ban/Văn phòng còn 04 Ban/Văn phòng); PVChem đã hoàn thành việc thành lập Chi nhánh PVChem-CS trên cơ sở sáp nhập Ban Kinh doanh và Chi nhánh DMC tại TP HCM; Hoàn thành thành lập Công ty TNHH Dung dịch khoan và Dịch vụ Dầu khí (DMC), Công ty TNHH PVChem-Tech (PVChem-Tech) trên cơ sở chuyển đổi mô hình hoạt động Chi nhánh DMC-WS và PVChem-RT.



Năm 2020, PVChem tiếp tục duy trì cung cấp ổn định dịch vụ Hoá chất cho các hoạt động dầu khí (từ khoan, khai thác, lọc hoá dầu, chế biến khí, điện đạm) với các danh mục hoá chất ngày càng được đa dạng hoá với các nguồn hàng từ nhập khẩu, trong nước và tự pha trộn...triển khai nghiên cứu kinh doanh các sản phẩm mới như Biomass, Ethanol,... Từ việc duy trì hoạt động kinh doanh ổn định cũng giúp cho:

- Các khoản phải thu/phải trả khách hàng thời điểm cuối năm 2020 đều ít biến động so với cùng kỳ năm trước. Riêng tiền và tương đương tiền tăng 68%, các khoản nợ phải thu giảm 3% so với cuối năm 2019.
- Tài sản ngắn hạn cuối năm 2020 là 1.451 tỷ đồng, giảm 77 tỷ đồng so với cùng kỳ (tương đương giảm 5%), trong đó: khoản tiền và tương đương tiền tăng 177 tỷ đồng (tăng 68%); phải thu khách hàng giảm 62 tỷ đồng, hàng tồn kho giảm 173 tỷ đồng.
- Tài sản dài hạn cuối năm 2020 của PVChem là 222 tỷ đồng giảm 23 tỷ đồng do trong năm PVChem thực hiện khấu hao tài sản cố định.
- Tổng Nợ phải trả của PVChem tính đến thời điểm 31/12/2020 là 850 tỷ đồng, chiếm 50,8% trong tổng nguồn vốn, trong đó nợ vay ngắn hạn và dài hạn là 371 tỷ đồng. Trong năm Nợ phải trả đã giảm 50,9 tỷ đồng (tương đương giảm 5,6%), trong đó chủ yếu do khoản vay ngắn hạn giảm 85 tỷ đồng.
- Mặc dù doanh thu giảm so với năm trước (3,8%) nhưng với việc giá dầu giảm sâu, nhà thầu dầu khí cắt giảm kế hoạch khoan và yêu cầu giảm giá dịch vụ; cùng với sức ép cạnh tranh về giá trong quá trình chào thầu, giá nguyên liệu đầu vào tăng và nguồn cung thu hẹp do dịch Covid-19 đã ảnh hưởng đến lợi nhuận thực hiện của PVChem; lợi nhuận sau thuế giảm 47% (PVChem lãi 20,8 tỷ đồng trong khi năm 2019 lãi 39,5 tỷ đồng).
- Trong năm PVChem đã chi trả cổ tức năm 2019 (4,5% bằng tiền) cho cổ đông.
- Các chỉ tiêu về khả năng thanh toán trong năm 2020 đều gia tăng so với năm 2019.
- Trong cơ cấu vốn năm 2020, hệ số nợ ở mức 50,8% hầu như không thay đổi và đảm bảo ở mức an toàn tài chính (năm 2019 ở mức 50,7%).
- Các chỉ tiêu về năng lực hoạt động: trong đó số vòng quay hàng tồn kho giảm 34%: kinh doanh Lưu huỳnh nhập khẩu gặp khó khăn do hạn chế nguồn cung đầu vào; kinh doanh hóa chất cho lọc dầu giảm mạnh so với năm 2019 do Nhà máy lọc dầu chạy dưới công suất, nhu cầu về hoá chất giảm, đồng thời chịu sức ép cạnh tranh nên tỷ lệ trúng thầu thấp; giảm hàng tồn kho tránh đọng vốn lưu động so với cùng; chỉ tiêu Doanh thu thuần/Tổng tài sản thay đổi không đáng kể.
- Các chỉ tiêu về khả năng sinh lời như: Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản, Lợi nhuận sau thuế / Doanh thu thuần và Lợi nhuận từ HĐKD/Doanh thu thuần đều suy giảm so với năm 2019, nguyên nhân chủ yếu là lợi nhuận sau thuế của PVChem lãi 20,8 tỷ đồng (trong khi năm 2019 lãi 39,5 tỷ đồng).

Về cơ cấu tổ chức

- PVChem tổ chức sắp xếp lại các Ban/Văn phòng Công ty Mẹ-PVChem, giảm đầu mỗi từ 05 Ban/Văn phòng còn 04 Ban/Văn phòng
- Tổ chức lại hoạt động của Ban Kinh doanh và Chi nhánh DMC tại Tp. HCM, đổi tên Chi nhánh DMC tại TP. HCM thành Tổng công ty PVChem-Chi nhánh Dịch vụ Hóa chất Dầu khí trên cơ sở sáp nhập Ban Kinh doanh và Chi nhánh DMC tại Tp. HCM.
- Thay đổi mô hình quản trị của PVChem gồm: Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và có ban Kiểm toán nội bộ phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành.
- Tái cấu trúc, chuyển đổi mô hình hoạt động của Chi nhánh, cụ thể:
 - ◊ Thành lập Công ty TNHH PVChem-Tech trên cơ sở chuyển đổi từ Chi nhánh PVChem-RT;
 - ◊ Thành lập Công ty TNHH Dung dịch khoan và Dịch vụ Dầu khí (DMC) trên cơ sở chuyển đổi từ Chi nhánh DMC-WS.

Về chính sách tiền lương, tiền thưởng

- Tổng công ty xây dựng quy chế tiền lương, tiền thưởng mới, quy chế này đã khắc phục tình trạng phân phối bình quân, đánh giá đúng mức độ đóng góp của từng vị trí công tác trong Tổng công ty, gắn tiền lương với năng suất, chất lượng và hiệu quả của người lao động, đãi ngộ người lao động có trình độ chuyên môn kỹ thuật cao, thúc đẩy nâng cao hiệu quả công việc của từng cá nhân.

Về chính sách quản lý

- Hệ thống văn bản quản lý nội bộ luôn được cập nhật sửa đổi, bổ sung theo hướng: Công ty Mẹ tổ chức quản lý theo mục tiêu và hiệu quả, tạo cơ chế tự chủ cho các đơn vị, thực hiện cơ chế khoán đối với các đơn vị kinh doanh; CBNV được hưởng chế độ lương thưởng phù hợp theo cơ chế thị trường - theo năng lực hiệu quả và giá trị đóng góp.

**Các chỉ tiêu Kế hoạch năm 2021****Các chỉ tiêu hợp nhất****toàn Tổng công ty năm 2021:**

- Sản lượng sản xuất: 16.700 tấn
- Tổng doanh thu: 2.210,0 tỷ đồng
- Lợi nhuận trước thuế: 46,0 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế: 32,0 tỷ đồng
- Nộp ngân sách Nhà nước: 85,0 tỷ đồng
- Thu nhập bình quân: 19,5 triệu đồng/người/tháng

Các chỉ tiêu**Công ty Mẹ - PVChem năm 2021:**

- Tổng doanh thu: 1.447,0 tỷ đồng
- Lợi nhuận trước thuế: 30,0 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế: 30,0 tỷ đồng
- Chỉ tiêu đầu tư: 819,26 tỷ đồng
- Tỷ lệ chia cổ tức/Vốn điều lệ: 5,0 %

Các nhiệm vụ trọng tâm năm 2021:

- Chuẩn bị tốt các nguồn lực để triển khai thực hiện Kế hoạch 5 năm 2021-2025; Xây dựng phương án tăng vốn điều lệ, đầu tư các dự án mở rộng hoạt động SXKD tạo tiền đề, định hướng cho từng giai đoạn;
- Xây dựng bộ máy quản trị, cơ chế quản lý điều hành chuyên nghiệp và hiệu quả;
- Xây dựng và triển khai phương án: (i) tăng vốn điều lệ từ 500 lên 1.000 tỷ đồng khi điều kiện thị trường thuận lợi; (ii) chuyển đổi mô hình hoạt động của Chi nhánh PVChem – ITS thành Công ty TNHH 1 TV (nếu đủ điều kiện);
- Gia hạn và mở rộng hợp tác đầu tư với Schlumberger tại Công ty M-I Vietnam trong các lĩnh vực dung dịch khoan, dịch vụ giếng khoan, dịch vụ khai thác;
- Duy trì và phát triển kinh doanh hoá chất trong ngành, tập trung vào hoá chất lọc dầu, dịch vụ hoá chất khai thác, hoá chất khoan và phân phối/kinh doanh các sản phẩm hoá dầu, kinh doanh nội địa và quốc tế. Xuất khẩu một số sản phẩm truyền thống;
- Duy trì và cung cấp ổn định dịch vụ dung dịch khoan với các khách hàng truyền thống. Phát triển dịch vụ chống ăn mòn cho các công trình dầu khí, cung cấp dịch vụ vận hành bảo dưỡng nhiều loại hình ngành nghề công nghiệp. Phát triển mảng xử lý và O&M nước thải sinh hoạt;
- Xây dựng các phương án sản xuất các sản phẩm truyền thống đảm bảo chất lượng, nâng cao năng lực cạnh tranh và hạ giá thành sản phẩm. Nghiên cứu phát triển sản xuất các sản phẩm mới có hiệu quả kinh tế;
- Tăng cường mở rộng các loại hình dịch vụ mới trong và ngoài ngành; Đẩy mạnh công tác nghiên cứu phát triển và chuẩn bị các dự án đầu tư.

4

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ.



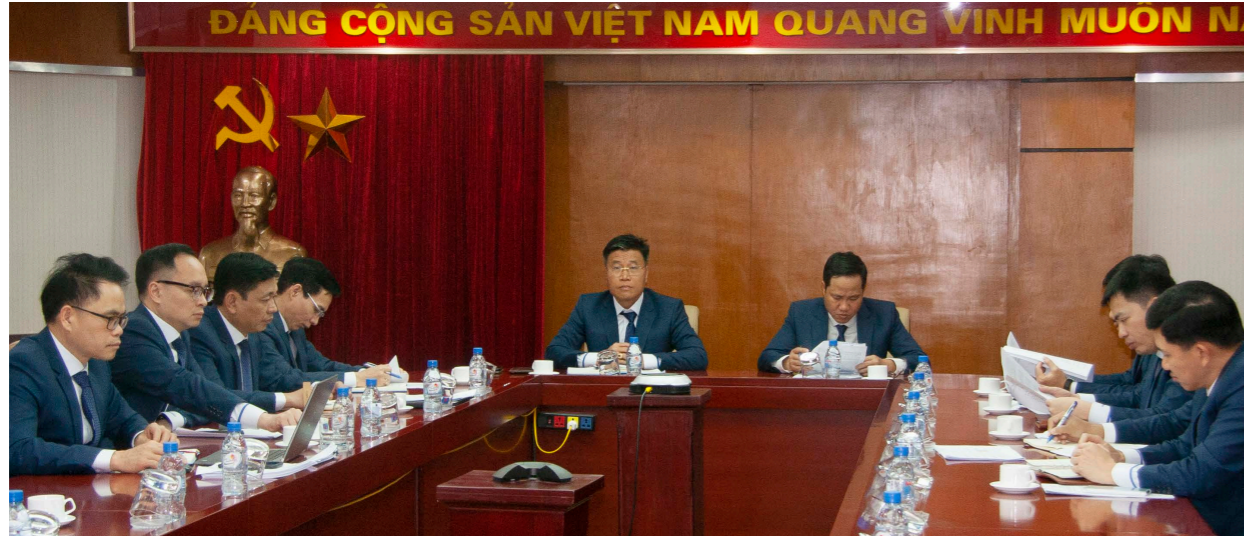
	TRANG
4.1 Đánh giá về hoạt động của Tổng công ty năm 2020	48
4.2 Đánh giá của Hội đồng Quản trị về hoạt động của Ban Tổng Giám đốc	50
4.3 Các kế hoạch, định hướng hoạt động của Hội đồng Quản trị năm 2021	51

Năm 2020 là năm khó khăn thách thức đối với ngành Dầu khí và PVChem khi phải chịu tác động kép từ dịch bệnh Covid-19 và giá dầu duy trì ở mức thấp. Để đảm bảo hoàn thành vượt mức kế hoạch đã đề ra, Ban lãnh đạo PVChem đã đoàn kết, tập trung tìm các giải pháp ứng phó, từng bước tháo gỡ những khó khăn, ổn định hoạt động SXKD và tìm hướng đi mới cho đơn vị. Bên cạnh đó, PVChem tiếp tục nhận được sự quan tâm, hỗ trợ từ Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và các đơn vị trong ngành, đây là cơ sở để PVChem hoàn thiện, nâng cao chất lượng cung cấp dịch vụ và từng bước mở rộng hoạt động SXKD... Kết quả, PVChem đã cơ bản hoàn thành các chỉ tiêu tài chính quan trọng (doanh thu, lợi nhuận, nộp ngân sách nhà nước), đảm bảo đời sống, việc làm và thu nhập ổn định cho CBCNV..



Kết quả thực hiện các nhiệm vụ trọng tâm:

- Hoàn thành xây dựng Chiến lược phát triển PVChem đến năm 2035, định hướng đến 2045, Kế hoạch 5 năm 2021-2025 và Kế hoạch SXKD năm 2021;
- Đổi tên Tổng công ty Dung dịch khoan và Hóa phẩm Dầu khí (DMC) thành Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí (PVChem), phù hợp với mục tiêu và quy mô phát triển của đơn vị;
- Chuyển đổi thành công mô hình hoạt động của 02 Chi nhánh sang Công ty TNHH (Chi nhánh DMC-WS thành Công ty TNHH MTV DMC, Chi nhánh PVChem-RT thành Công ty TNHH MTV PVChem-Tech); sáp nhập Ban Kinh doanh vào Chi nhánh DMC-HCM và đổi tên thành Chi nhánh PVChem-CS;
- Tái cơ cấu mô hình tổ chức quản lý, tinh gọn bộ máy quản lý (chuyển đổi mô hình cơ cấu quản lý có Ban kiểm toán nội bộ trực thuộc HĐQT PVChem, có Ủy viên HĐQT độc lập, đảm bảo tính khách quan, minh bạch trong hoạt động quản lý); cơ cấu lại ngành nghề một số đơn vị thành viên nhằm tạo sự chuyên môn hóa, giảm thiểu cạnh tranh nội bộ và phát huy năng lực các đơn vị;
- Kiện toàn bộ máy tổ chức quản lý tại Công ty Mẹ theo hướng gọn nhẹ, hiệu quả, giảm đầu mối quản lý từ 05 Ban/Văn phòng còn 04 Ban/Văn phòng;
- Sửa đổi Điều lệ, các Quy chế quản lý nội bộ phù hợp với quy định của pháp luật và tình hình thực tế, đảm bảo thống nhất, đồng bộ, tạo hành lang pháp lý trong quá trình quản lý, điều hành hoạt động tại đơn vị;
- Tập trung công tác đầu tư, nghiên cứu phát triển sản phẩm mới, trong đó tăng cường hợp tác với các đơn vị trong ngành (PVGas, PVPower, PVFCCo, PVOil...) để tìm kiếm cơ hội đầu tư các lĩnh vực mà PVChem có năng lực, kinh nghiệm, nằm trong Chiến lược của PVChem và chuỗi gia tăng giá trị của ngành Dầu khí;
- Ban hành Cẩm nang Văn hóa PVChem với giá trị cốt lõi là văn hóa ứng xử, tạo sự gắn kết của mỗi cá nhân đối với đơn vị và phát triển con người trong một tập thể PVChem đoàn kết, cùng hướng tới mục tiêu, lợi ích chung, góp phần tạo ra những sản phẩm, dịch vụ có giá trị cho khách hàng, đối tác, cổ đông, khẳng định thương hiệu PVChem



Căn cứ Luật Doanh nghiệp, Điều lệ và các Quy chế quản lý nội bộ, HĐQT thực hiện giám sát Ban Tổng Giám đốc trong thực hiện chủ trương, chính sách pháp luật của Nhà nước, các Quy chế, Quy định của PVChem và giám sát thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ, Nghị quyết, Quyết định của HĐQT PVChem.

Việc giám sát được thực hiện thông qua các cuộc họp HĐQT với Ban Tổng Giám đốc, các cuộc họp giao ban hàng tháng/Quý và các cuộc họp chuyên đề do Ban điều hành tổ chức.

Ngoài ra, HĐQT thường xuyên trao đổi, thảo luận với Ban Tổng Giám đốc các vấn đề liên quan đến định hướng, chiến lược phát triển, kế hoạch dài hạn, xây dựng kế hoạch SXKD năm 2021, triển khai thực hiện kế hoạch SXKD năm 2020, công tác tái cấu trúc, cơ cấu tổ chức, nhân sự, lao động, tiền lương, tài chính kế toán, đầu tư...

Kết quả giám sát: Năm 2020, Ban Tổng Giám đốc triển khai hoạt động sản xuất kinh doanh tuân thủ Nghị quyết của ĐHĐCĐ/HĐQT PVChem, Điều lệ, các Quy chế, Quy định của PVChem và các quy định của pháp luật. Năm 2020 tình hình SXKD của ngành Dầu khí nói chung và PVChem nói riêng phải đối mặt với nhiều khó khăn, thách thức do ảnh hưởng tác động kép của dịch bệnh Covid-19 và giá dầu duy trì ở mức thấp. HĐQT và Ban Tổng Giám đốc đã chủ động đề ra các giải pháp ứng phó, hạn chế thấp nhất ảnh hưởng, ổn định hoạt động sản xuất kinh doanh. Kết quả, PVChem hoàn thành một số chỉ tiêu Kế hoạch SXKD năm 2020 trước 30 ngày, đảm bảo việc làm, thu nhập cho CBCNV.

Kết quả đạt được trong năm 2020 ghi nhận sự cố gắng, nỗ lực của tập thể Ban lãnh đạo và CBCNV PVChem. Bước sang năm 2021, dự báo còn nhiều khó khăn, thách thức. Để hoàn thành nhiệm vụ được giao, HĐQT thống nhất triển khai một số nhiệm vụ chính như sau:

- Chủ động nguồn lực và các phương án để triển khai Chiến lược phát triển và Kế hoạch 5 năm 2021-2025, trong đó ưu tiên các dự án vừa/nhỏ trong lĩnh vực hóa dầu/hóa chất cơ bản và trung vào các dự án khả thi (Dung môi, Petchip, oxy già...) và các dịch vụ hóa kỹ thuật chuyên sâu (dịch vụ dung dịch khoan, chống ăn mòn, sơn bảo vệ...);
- Tập trung hợp tác với các đối tác trong và ngoài nước, đẩy mạnh công tác đầu tư, nghiên cứu phát triển sản phẩm mới, tạo sự phát triển ổn định, lâu dài; mở rộng lĩnh vực hợp tác với Schlumberger trong liên doanh M-I Việt Nam (ngoài lĩnh vực hợp tác truyền thống dung dịch khoan) gồm thiết bị đầu khí, hoàn thiện giếng khoan và gia tăng thu hồi dầu...
- Triển khai kế hoạch tăng vốn điều lệ lên 1.000 tỷ đồng để phục vụ các dự án đầu tư, mở rộng sản xuất kinh doanh;
- Tiếp tục thúc đẩy công tác tái cấu trúc bộ máy, hệ thống quản trị (quy chế, quy trình...), nâng cao chất lượng và hiệu quả hệ thống kiểm soát nội bộ, hoàn thiện cơ cấu tổ chức, nhân sự hiệu quả, chuẩn bị cho định hướng phát triển SXKD trong tương lai;
- Tập trung chỉ đạo triển khai văn hóa doanh nghiệp mang bản sắc PVChem, đặc biệt là văn hóa ứng xử, thay đổi lại nề nếp và thái độ ứng xử, làm việc của từng CBCNV, dần hình thành văn hóa ứng xử văn minh - chuyên nghiệp - đoàn kết.
- Tăng cường kiểm soát, tiết giảm chi phí, quản lý sử dụng vốn an toàn, đúng mục đích, đảm bảo hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty mẹ và các đơn vị thành viên có hiệu quả, đảm bảo đời sống, việc làm ổn định cho CBCNV, đảm bảo lợi ích cho các cổ đông của PVChem.



5

QUẢN TRỊ CÔNG TY

TRANG

5.1	Hội đồng Quản trị	54
5.2	Ban Kiểm soát	56
5.3	Giao dịch thù lao và các khoản lợi ích của HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và Ban kiểm soát.	58

TT	Thành viên HĐQT	Chức vụ (thành viên HĐQT độc lập, TVHĐQT không điều hành)	Tỷ lệ sở hữu cổ phần
1	Ông Trương Đại Nghĩa	Chủ tịch HĐQT	0%
2	Ông Hoàng Trọng Dũng	Ủy viên HĐQT kiêm TGD	0,378%
3	Ông Trần Hồng Kiên	UV.HĐQT độc lập	0%
4	Ông Nguyễn Ngọc Quỳnh	UV HĐQT	0,014%
5	Ông Hà Duy Tân	UV HĐQT	0%

Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:

HĐQT PVChem chưa thành lập các tiểu ban trực thuộc.

Hoạt động của Hội đồng quản trị (hoạt động của Hội đồng quản trị, nêu cụ thể số lượng các cuộc họp Hội đồng quản trị, nội dung và kết quả của các cuộc họp):

HĐQT PVChem gồm 05 Thành viên, trong đó Chủ tịch HĐQT làm việc theo chế độ chuyên trách, 01 Ủy viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc, 02 Ủy viên HĐQT chuyên trách, 01 Ủy viên HĐQT độc lập. Đồng thời, để đảm bảo tinh gọn bộ máy, nâng cao công tác kiểm tra, giám sát giúp HĐQT trong công tác quản lý, quản trị, được sự chấp thuận của ĐHĐCĐ thường niên 2020, PVChem đã thay đổi cơ cấu

quản lý theo mô hình có Ban kiểm toán nội bộ trực thuộc HĐQT.

Trong năm, HĐQT tham gia đầy đủ và chỉ đạo kịp thời đối với hoạt động của PVChem thông qua các cuộc họp giao ban định kỳ hàng tháng/Quý.

HĐQT đã tổ chức họp định kỳ và tổ chức lấy ý kiến các Ủy viên HĐQT bằng văn bản các nội dung thuộc thẩm quyền về xây dựng/triển khai Chiến lược phát triển, xây dựng Kế hoạch 5 năm 2021-2025, Kế hoạch SXKD năm 2021, cơ cấu tổ chức, tái cấu trúc, nhân sự, tiền lương, tài chính, đầu tư và quy chế quản lý nội bộ của PVChem... Trong năm 2020, HĐQT đã tổ chức gần 20 cuộc họp trực tiếp/trực tuyến, tổ chức lấy Phiếu lấy ý kiến bằng văn bản và ban hành gần 190 văn bản (Nghị quyết, Quyết định, Biên bản, Công văn...). Các văn bản của Ban điều hành trình luôn được HĐQT tập trung xử lý ngay, không để tồn đọng làm ảnh hưởng đến hoạt động SXKD; các Nghị quyết, Quyết định được ban hành trên cơ sở thống nhất cao trong HĐQT.

Hoạt động của thành viên Hội đồng quản trị độc lập:

PVChem có 01 thành viên HĐQT, năm 2020, thành viên HĐQT độc lập thực hiện đầy đủ chức năng, nhiệm vụ theo quy định của Luật doanh nghiệp, Điều lệ PVChem và các quy định liên quan. Thành viên HĐQT luôn phối hợp chặt chẽ với các thành viên HĐQT khác trong triển khai thực hiện nhiệm vụ, đồng thời hỗ trợ tối đa Ban điều hành thực hiện nhiệm vụ SXKD.

Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị tham gia các chương trình về quản trị công ty trong năm 2020:

Do ảnh hưởng của dịch Covid-19, năm 2020, các thành viên HĐQT không tham gia chương trình về quản trị công ty.



Đánh giá hoạt động của Ban Kiểm soát 6 tháng đầu năm 2020:

ĐHĐCĐ thường niên PVChem năm 2020 đã phê chuẩn mô hình quản trị mới. Mô hình quản trị ĐHĐCĐ, HĐQT, BKS, Tổng giám đốc được thay thế bằng mô hình mới: ĐHĐCĐ, HĐQT, Tổng giám đốc và có Ban kiểm toán nội bộ phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành. Do vậy năm 2020, BKS PVChem chỉ thực hiện nhiệm vụ trong 6 tháng đầu năm. Ban kiểm soát đã triển khai thực hiện và hoàn thành tốt mục tiêu kế hoạch hoạt động 6 tháng năm 2020 đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên thông qua. Qua công tác giám sát các hoạt động của Tổng công ty, Ban kiểm soát đã đưa ra các ý kiến, kiến nghị để đơn vị quản trị doanh nghiệp tốt hơn trong hoạt động sản xuất kinh doanh.

Thành viên và cơ cấu của Ban kiểm soát:

Trong 6 tháng năm 2020, Ban kiểm soát (BKS) tiếp tục hoạt động với 3 thành viên chuyên trách là Ông Phạm Minh Đức, Bà Nguyễn Thị Minh Hằng và Bà Nguyễn Thị Trâm. Nhiệm vụ cụ thể của các thành viên Ban kiểm soát như sau:

Ông Phạm Minh Đức, Trưởng Ban: Phụ trách chung

- Theo dõi mảng công tác tài chính – kế toán của Tổng công ty.
- Giám sát việc thực hiện các Nghị quyết ĐHĐCĐ, Nghị quyết PVN của HĐQT, Ban TGD Tổng công ty PVChem.
- Giám sát việc ban hành các quyết định của HĐQT, Ban TGD.
- Tham gia các cuộc họp do HĐQT, Ban TGD

Bà Nguyễn Thị Minh Hằng – Thành viên Ban Kiểm soát chuyên trách

- Theo dõi công tác kế hoạch, tổ chức lao động tiền lương, những vấn đề liên quan đến người lao động.
- Tổng hợp báo cáo của các đơn vị thành viên; Lập báo cáo giám sát quý, năm và các báo cáo liên quan khác.
- Chịu trách nhiệm công tác Văn thư lưu trữ của Ban.
- Phụ trách Ban khi được ủy quyền.
- Các nhiệm vụ khác khi Ban phân công.

Bà Nguyễn Thị Trâm - Thành viên Ban Kiểm soát chuyên trách

- Theo dõi toàn bộ công tác đầu tư, XD/CB.
- Theo dõi công tác đầu tư, khai khoáng...
- Phụ trách Ban khi được ủy quyền.
- Các nhiệm vụ khác khi Ban phân công.

Bà Nguyễn Thị Trâm chính thức nghỉ hưu theo chế độ từ tháng 5/2020.

Hoạt động cụ thể của Ban kiểm soát trong 6 tháng 2020

Ban kiểm soát đã tiến hành 2 cuộc họp chính để triển khai công tác kiểm soát. Ngoài ra, các thành viên BKS còn thường xuyên trao đổi công việc nhằm đưa ra những khuyến nghị kịp thời giúp cho hoạt động SXKD của đơn vị.

Trên cơ sở thực hiện kết luận của các cuộc họp, Ban kiểm soát đã triển khai thực hiện các công việc theo kế hoạch; Sau mỗi đợt kiểm soát định kỳ đều ban hành các biên bản kiểm soát để đóng góp các ý kiến cho công tác điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh đúng, phù hợp theo các quy chế, quy định đã ban hành. Cụ thể các nội dung chính như sau:

Về công tác giám sát:

- Giám sát, đôn đốc xây dựng chiến lược phát triển PVChem đến 2035, tầm nhìn đến 2045 với mục tiêu xây dựng Tổng công ty trở thành nhà cung cấp chuyên nghiệp dịch vụ hoá kỹ thuật, nhà sản xuất, kinh doanh các sản phẩm hoá chất, hoá dầu hàng đầu tại Việt Nam;
- Giám sát, đôn đốc xây dựng Kế hoạch SXKD năm 2021 và Kế hoạch 5 năm 2021-2025;
- Tiếp tục giám sát, đôn đốc thực hiện quán triệt và triển khai thực hiện các Nghị quyết của Chính phủ và của Tập đoàn về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí và tiết giảm chi phí năm 2020 trong bối cảnh PVChem còn gặp nhiều khó khăn.
- Tiếp tục giám sát, đôn đốc thực hiện triển khai công tác tái cấu trúc PVChem, trong đó tập trung cơ cấu ngành nghề, chuyển đổi mô hình hoạt động của v một số Chi nhánh nhằm tạo ra sự chuyên môn hóa, giảm thiểu cạnh tranh nội bộ và phát huy năng lực các đơn vị;
- Tiếp tục giám sát, đôn đốc thực hiện rà soát, sửa đổi, bổ sung các Quy chế, quy định phù hợp với quy định của pháp luật và tình hình thực tế, đảm bảo thống nhất, đồng bộ hệ thống các Quy chế, tạo hành lang pháp lý trong hoạt động của PVChem.



- Giám sát, đôn đốc thực hiện tập trung nghiên cứu, tìm kiếm cơ hội đầu tư mới: PVChem tiếp tục đàm phán, thương thảo và ký Phụ lục gia hạn thoả thuận hợp tác với đối tác BIG – Thái Lan về việc nghiên cứu đầu tư dự án sản xuất khí công nghiệp từ nguồn nhiệt lạnh dự án LNG Thị Vải; Nghiên cứu dự án sản xuất Ethyl Acetate/Butyl Acetate từ nguồn Ethanol của các nhà máy Nhiên liệu sinh học của Tập đoàn; Triển khai nghiên cứu đầu tư dự án nhà máy sản xuất xút clo và các sản phẩm phụ tại Việt Nam; Nghiên cứu cơ hội dự án sản xuất dung môi từ nguồn Condensate trong nước trên cơ sở hoán cải/nâng cấp công nghệ hiện hữu của Nhà máy PV Oil Phú Mỹ; Phối hợp cùng Tổng công ty PVFCCo hoàn thiện Báo cáo cơ hội đầu tư Nhà máy sản xuất Oxy già; Dự án sản xuất Petchip,....
- Tiếp tục giám sát, đôn đốc chỉ đạo thu hồi công nợ, tập trung giải quyết các khoản nợ khó đòi, kéo dài, xử lý hàng tồn kho nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động SXKD.

Về công tác kiểm tra kiểm soát:

Trong 6 tháng đầu năm 2020, qua công tác kiểm tra, giám sát, Ban Kiểm soát đã có những đề xuất kiến nghị với HĐQT và Ban Tổng giám đốc Tổng công ty nhằm khắc phục đối với những thiếu sót, hạn chế được phát hiện, góp phần hoàn thiện công tác quản lý và chỉ đạo điều hành hoạt động SXKD trong toàn Tổng công ty.

Đánh giá chung 6 tháng đầu năm 2020, Ban kiểm soát đã triển khai thực hiện đầy đủ các hoạt động kiểm tra giám sát tại đơn vị theo đúng kế hoạch đã trình và được ĐHQĐ phê chuẩn.



Giao dịch thù lao và các khoản lợi ích của Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc và Ban kiểm soát:

Năm 2020, thù lao và các khoản lợi ích khác đối với HĐQT, Ban Tổng giám đốc, Ban Kiểm soát được thực hiện theo Nghị quyết số 952/NQ-PVChem ngày 22/6/2020 của Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2020; Quyết định số 205/QĐ-PVChem ngày 03/02/2021 của HĐQT Tổng công ty PVChem về ban hành Quy chế Tiền lương, tiền thưởng Công ty Mẹ - PVChem và phù hợp với kết quả sản xuất kinh doanh Tổng công ty. Cụ thể:

STT	Họ và tên	Chức danh	Tiền lương, thù lao, tiền thưởng	Thu nhập khác (khen thưởng, phúc lợi, ăn ca, phụ cấp...)	Tổng cộng	Ghi chú
-1	-2	-3	-4	-5	(6)=(4)+(5)	-7
1	Trương Đại Nghĩa	CT HĐQT	1 040 074 601	54 721 400	1094 796 001	
2	Hoàng Trọng Dũng	Tổng giám đốc	1013 427 383	113 961 400	1127 388 783	
3	Hà Duy Tân	UV HĐQT	877 541 213	49 037 600	926 578 813	
4	Nguyễn Ngọc Quỳnh	UV HĐQT	877 541 213	49 007 600	926 578 813	
5	Trần Hồng Kiên	UVHĐQT độc lập	829 499 244	40 360 000	869 859 244	
6	Phạm Minh Đức	Trưởng Ban kiểm soát	438 770 607	49 607 600	488 378 207	Thôi giữ chức TBKS từ 1/7/2020
7	Nguyễn Thị Minh Hằng	TV Ban kiểm soát	243 879 779	35 046 400	278 926 179	Thôi giữ chức TVBKS từ 1/7/2020
8	Nguyễn Thị Trâm	TV Ban kiểm soát	159 394 750	20 766 400	180 161 150	Nghỉ hưu từ 1/5/2020
9	Bùi Tuấn Ngọc	Phó TGD	876 762 977	87 514 600	964 277 577	
10	Phạm Ngọc Khuê	Phó TGD	853 003 468	82 434 600	935 438 068	
11	Lưu Quốc Phương	Phó TGD	62 204 582	32 617 600	94 822 182	Chấm dứt HĐLĐ từ 22/4/2020
12	Trương Việt Phương	Phó TGD	876 762 977	47 214 600	923 977 577	
13	Phan Công Thành	Phó TGD	853 003 468	46 974 600	899 978 068	
14	Trần Văn Trinh	Kế toán trưởng	819 613 178	47 485 200	867 098 378	
	Tổng cộng :		9 582 477 777	756 749 600	10 578 229 039	



6

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

PVCHEM

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Thông tin về Công ty

Quyết định Thành lập Quyết định số 1544/QĐ-TCCB do Bộ Công Thương ban hành ngày 28 tháng 4 năm 2005.

Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 0103009579 ngày 18 tháng 10 năm 2005

Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0100150873 ngày 15 tháng 7 năm 2020

Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh Doanh số 0103009579 đã được thay thế bởi Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0100150873. Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp đã được điều chỉnh nhiều lần và lần điều chỉnh gần đây nhất là Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0100150873 thay đổi lần thứ 24 ngày 15 tháng 07 năm 2020. Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh và Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp đầu tiên và các bản điều chỉnh do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp.

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP

Báo cáo tài chính hợp nhất cho năm kết thúc
 ngày 31 tháng 12 năm 2020

Hội đồng Quản trị

Ông Trương Đại Nghĩa	Chủ tịch
Ông Hoàng Trọng Dũng	Ủy viên
Ông Trần Hồng Kiên	Ủy viên
Ông Nguyễn Ngọc Quỳnh	Ủy viên
Ông Hà Duy Tân	Ủy viên

Ban Tổng Giám đốc

Ông Hoàng Trọng Dũng	Tổng Giám đốc
Ông Phạm Ngọc Khuê	Phó Tổng Giám đốc
Ông Bùi Tuấn Ngọc	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trương Việt Phương	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phan Công Thành	Phó Tổng Giám đốc
Ông Lưu Quốc Phương	Phó Tổng Giám đốc

(đến ngày 22 tháng 4 năm 2020)

Trụ sở đăng ký

Tầng 6, tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam,
 Số 167 phố Trung Kính, Phường Yên Hòa,
 Quận Cầu Giấy, Hà Nội,
 Việt Nam

Công ty kiểm toán

Công ty TNHH KPMG
 Việt Nam

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc

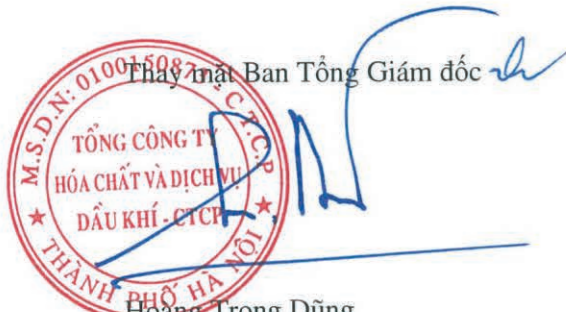
Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP (“Tổng Công ty”) trình bày báo cáo này và báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm của Tổng Công ty cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020.

Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính hợp nhất theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty:

- (a) báo cáo tài chính hợp nhất được trình bày từ trang 5 đến trang 50 đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính hợp nhất của Tổng Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2020, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Tổng Công ty cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính; và
- (b) tại ngày lập báo cáo này, không có lý do gì để Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty cho rằng Tổng Công ty sẽ không thể thanh toán các khoản nợ phải trả khi đến hạn.

Tại ngày lập báo cáo này, Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty đã phê duyệt phát hành báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm.

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc



Hoàng Trọng Dũng
Tổng Giám đốc

Hà Nội, ngày 19 tháng 3 năm 2021



KPMG Limited
46th Floor, Keangnam Landmark 72
E6 Phạm Hùng Road, Me Tri Ward
South Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
+84 (24) 3946 1600 | kpmg.com.vn

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi: Các Cổ đông và Hội đồng Quản trị
Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm của Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP (“Tổng Công ty”), bao gồm bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2020, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất liên quan cho năm kết thúc cùng ngày và các thuyết minh kèm theo được Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty phê duyệt phát hành ngày 19 tháng 3 năm 2021, được trình bày từ trang 5 đến trang 50.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính hợp nhất này theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính, và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo việc lập báo cáo tài chính hợp nhất không có sai sót trọng yếu do gian lận hay nhầm lẫn.

Trách nhiệm của kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính hợp nhất này dựa trên kết quả kiểm toán của chúng tôi. Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp và lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính hợp nhất có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm việc thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và các thuyết minh trong báo cáo tài chính. Các thủ tục được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện các đánh giá rủi ro này, kiểm toán viên xem xét kiểm soát nội bộ của Tổng Công ty liên quan tới việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực và hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Tổng Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm việc đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty, cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi thu được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính hợp nhất đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP tại ngày 31 tháng 12 năm 2020, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Tổng Công ty trong năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Vấn đề khác

Báo cáo tài chính hợp nhất của Tổng Công ty cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2019 được kiểm toán bởi một công ty kiểm toán khác và công ty kiểm toán này đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần đối với báo cáo tài chính đó trong báo cáo kiểm toán ngày 14 tháng 3 năm 2020.

Công ty TNHH KPMG
Việt Nam

Báo cáo kiểm toán số: 20-02-00225-21-2



Wang Toon Kim
Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề
kiểm toán số: 0557-2018-007-1
Phó Tổng Giám đốc
Hà Nội, ngày 19 tháng 3 năm 2021

Đàm Xuân Lâm
Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề
kiểm toán số: 0861-2018-007-1

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2020

Mẫu B 01 – DN/HN
(Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2020 VND	1/1/2020 VND
TÀI SẢN				
Tài sản ngắn hạn (100 = 110 + 120 + 130 + 140 + 150)	100		1.451.120.652.684	1.528.821.338.461
Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5	437.675.706.217	260.589.710.041
Tiền	111		107.505.706.217	103.989.710.041
Các khoản tương đương tiền	112		330.170.000.000	156.600.000.000
Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		6.000.000.000	57.000.000.000
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	6(a)	6.000.000.000	57.000.000.000
Các khoản phải thu ngắn hạn	130		840.273.849.720	866.996.849.746
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	7	826.520.163.651	888.526.819.006
Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		21.856.256.468	25.730.423.298
Phải thu ngắn hạn khác	136	8(a)	34.842.398.134	19.759.381.811
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	9	(42.944.968.533)	(67.019.774.369)
Hàng tồn kho	140	10	163.776.078.943	337.296.985.970
Hàng tồn kho	141		226.849.523.333	403.717.730.201
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(63.073.444.390)	(66.420.744.231)
Tài sản ngắn hạn khác	150		3.395.017.804	6.937.792.704
Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1.250.191.515	926.488.813
Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		2.144.826.289	6.011.303.891
Tài sản dài hạn (200 = 210 + 220 + 250 + 260)	200		222.418.339.655	245.934.698.259
Các khoản phải thu dài hạn	210		3.046.763.175	2.896.510.903
Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	87.000.000
Phải thu dài hạn khác	216	8(b)	3.046.763.175	2.809.510.903
Tài sản cố định	220		186.060.221.314	208.985.327.594
Tài sản cố định hữu hình	221	11	163.828.891.721	185.663.165.231
Nguyên giá	222		414.282.567.007	411.439.927.144
Giá trị hao mòn lũy kế	223		(250.453.675.286)	(225.776.761.913)
Tài sản cố định vô hình	227	12	22.231.329.593	23.322.162.363
Nguyên giá	228		31.001.902.014	31.001.902.014
Giá trị hao mòn lũy kế	229		(8.770.572.421)	(7.679.739.651)
Đầu tư tài chính dài hạn	250	6(b)	-	-
Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		-	-
Tài sản dài hạn khác	260		33.311.355.166	34.052.859.762
Chi phí trả trước dài hạn	261	13	6.707.477.253	7.897.262.734
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	14	26.603.877.913	26.155.597.028
TỔNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		1.673.538.992.339	1.774.756.036.720

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2020 (tiếp theo)

Mẫu B 01 – DN/HN
 (Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2020 VND	1/1/2020 VND
NGUỒN VỐN				
NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)	300		849.839.532.411	900.730.283.846
Nợ ngắn hạn	310		814.956.602.198	888.045.440.378
Phải trả người bán ngắn hạn	311	15	201.276.174.640	182.550.099.808
Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		90.416.308.108	118.873.013.938
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	16	18.752.516.746	7.806.949.725
Phải trả người lao động	314		21.381.700.463	13.613.241.368
Chi phí phải trả ngắn hạn	315	17	96.517.502.017	73.590.871.287
Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		354.952.208	466.217.441
Phải trả ngắn hạn khác	319	18	4.968.604.966	4.541.678.389
Vay ngắn hạn	320	19	371.770.254.655	456.644.962.792
Dự phòng phải trả ngắn hạn	321	21(a)	876.279.400	19.968.484.178
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	322	20	8.642.308.995	9.989.921.452
Nợ dài hạn	330		34.882.930.213	12.684.843.468
Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		312.000.000	456.000.000
Phải trả dài hạn khác	337		140.200.000	83.293.800
Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		2.553.931.176	2.553.931.176
Dự phòng phải trả dài hạn	342	21(b)	31.876.799.037	5.664.892.249
Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	3.926.726.243

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2020 (tiếp theo)

Mẫu B 01 – DN/HN
 (Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2020 VND	1/1/2020 VND
VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 430)	400		823.699.459.928	874.025.752.874
Vốn chủ sở hữu	410	22	823.571.857.928	867.170.141.074
Vốn cổ phần	411	23	500.000.000.000	500.000.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		500.000.000.000	500.000.000.000
Thặng dư vốn cổ phần	412		18.965.245.000	18.965.245.000
Cổ phiếu quỹ	415	22	(18.536.548.520)	(18.527.363.520)
Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		2.672.747.436	2.672.747.436
Quỹ đầu tư phát triển	418	25	153.708.537.299	153.708.537.299
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		54.204.522.762	79.315.191.481
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối năm trước	421a		48.819.881.702	57.406.777.399
- LNST chưa phân phối năm nay	421b		5.384.641.060	21.908.414.082
Lợi ích cổ đông không kiểm soát	429	22	112.557.353.951	131.035.783.378
Nguồn kinh phí và các quỹ khác	430		127.602.000	6.855.611.800
Nguồn kinh phí	431		127.602.000	6.855.611.800
TỔNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)	440		1.673.538.992.339	1.774.756.036.720

Người lập

Tạ Đình Khang

Ngày 19 tháng 3 năm 2021

Kế toán trưởng

Trần Văn Trinh

Tổng Giám đốc

Hoàng Trọng Dũng



Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất cho năm kết thúc
ngày 31 tháng 12 năm 2020

Mẫu B 02 - DN/HN
 (Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	Thuyết minh	2020 VND	2019 VND
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	27	2.195.498.487.388	2.267.400.828.755
Các khoản giảm trừ doanh thu	02	27	16.793.700.073	2.382.739.762
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10	27	2.178.704.787.315	2.265.018.088.993
Giá vốn hàng bán và cung cấp dịch vụ	11	28	1.992.377.348.652	2.046.376.023.525
Lợi nhuận gộp (20 = 10 - 11)	20		186.327.438.663	218.642.065.468
Doanh thu hoạt động tài chính	21	29	19.210.490.379	16.843.702.141
Chi phí tài chính	22	30	12.174.146.684	14.756.995.526
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		2.125.359.380	11.014.857.549
Phần lỗ trong công ty liên doanh, liên kết	24		-	(2.405.807.109)
Chi phí bán hàng	25	31	36.908.410.525	43.003.014.468
Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	32	121.843.714.377	121.901.093.097
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + 21 - 22 + 24 - 25 - 26)	30		34.611.657.456	53.418.857.409
Thu nhập khác	31	33	4.500.367.601	5.846.542.660
Chi phí khác	32	34	6.582.596.069	14.064.304.671
Kết quả từ hoạt động khác (40 = 31 - 32)	40		(2.082.228.468)	(8.217.762.011)
Lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		32.529.428.988	45.201.095.398
Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	36	12.084.685.573	8.004.112.100
Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		(440.518.919)	(2.327.512.207)
Lợi nhuận sau thuế TNDN (60 = 50 - 51 - 52) (mang sang trang sau)	60		20.885.262.334	39.524.495.505

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất cho năm kết thúc
ngày 31 tháng 12 năm 2020 (tiếp theo)

Mẫu B 02 - DN/HN
 Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	Thuyết minh	2020 VND	2019 VND
Lợi nhuận sau thuế TNDN (60 = 50 - 51 - 52) (mang sang từ trang trước)	60		20.885.262.334	39.524.495.505
Phân bổ cho:				
Cổ đông của Công ty mẹ	61		5.384.641.060	21.908.414.082
Cổ đông không kiểm soát	62		15.500.621.274	17.616.081.423
				Đã điều chỉnh lại
Lãi trên cổ phiếu				
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	37	8	260

Người lập

Tạ Đình Khang

Ngày 19 tháng 3 năm 2021

Kế toán trưởng

Trần Văn Trinh

Tổng Giám đốc

Hoàng Trọng Dũng



Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020
(Phương pháp gián tiếp)

Mẫu B 03 - DN/HN
 Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	2020 VND	2019 VND
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
Lợi nhuận trước thuế	01	32.529.428.988	45.201.095.398
Điều chỉnh cho các khoản			
Khấu hao và phân bổ	02	26.204.797.735	28.900.816.713
Các khoản dự phòng	03	(14.795.604.926)	(7.589.114.516)
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04	695.409.852	761.716.305
Lãi từ hoạt động đầu tư	05	(13.740.300.862)	(11.676.636.618)
Chi phí lãi vay	06	2.125.359.380	11.014.857.549
Các khoản điều chỉnh khác	07	(2.078.026.129)	-
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động	08	30.941.064.038	66.612.734.831
Biến động các khoản phải thu	09	54.767.310.399	165.550.376.002
Biến động hàng tồn kho	10	176.868.206.868	(32.773.568.289)
Biến động các khoản phải trả và nợ phải trả khác	11	30.680.364.397	47.518.110.881
Biến động chi phí trả trước	12	866.082.779	2.229.192.740
		294.123.028.481	249.136.846.165
Tiền lãi vay đã trả	14	(11.789.957.206)	(13.445.393.003)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	(7.408.747.466)	(11.349.485.748)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16	1.650.000.000	7.497.600.000
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	17	(20.574.322.371)	(23.138.580.732)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	256.000.001.438	208.700.986.682
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
Tiền chi mua sắm, xây dựng tài sản cố định và tài sản dài hạn khác	21	(2.540.064.908)	(568.297.000)
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và tài sản dài hạn khác	22	-	32.809.091
Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	23	(134.000.000.000)	(329.500.000.000)
Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị khác	24	185.000.000.000	389.500.000.000
Tiền thu lãi tiền gửi và lợi nhuận được chia	27	13.554.743.233	14.199.362.799
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	62.014.678.325	73.663.874.890

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

Tổng Công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020
(Phương pháp gián tiếp – tiếp theo)

Mẫu B 03 - DN/HN
 Ban hành theo Thông tư số 202/2014/TT-BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

	Mã số	2020 VND	2019 VND
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
Tiền mua lại cổ phiếu đã phát hành	32	(9.185.000)	(18.527.363.520)
Tiền vay ngắn hạn nhận được	33	458.257.276.767	801.285.572.261
Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(543.830.030.992)	(947.953.351.719)
Tiền trả cổ tức	36	(55.349.380.598)	(78.360.304.796)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(140.931.319.823)	(243.555.447.774)
Lưu chuyển tiền thuần trong năm (50 = 20 + 30 + 40)	50	177.083.359.940	38.809.413.798
Tiền và các khoản tương đương tiền đầu năm	60	260.589.710.041	221.780.296.243
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	2.636.236	-
Tiền và các khoản tương đương tiền cuối năm (70 = 50 + 60 + 61) (Thuyết minh 4)	70	437.675.706.217	260.589.710.041

Người lập

Tạ Đình Khang

Ngày 19 tháng 3 năm 2021

Kế toán trưởng

Trần Văn Trinh



Tổng Giám đốc

Hoàng Trọng Dũng

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này



PVCHEM

Cam kết đến thành công

TỔNG CÔNG TY HÓA CHẤT VÀ DỊCH VỤ DẦU KHÍ

📍 Tầng 6, Tòa nhà VPI Số 167 Trung Kính, Yên Hòa,
Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam

☎ (024)-38.56.28.61 📠 (024)-38.56.25.52

✉ mail@pvchem.com.vn

🌐 www.pvchem.com.vn